

Jurnalul Oficial

al Uniunii Europene

L 29



Ediția
în limba română

Legislație

Anul 55
1 februarie 2012

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

2012/54/UE:

- ★ Decizia Consiliului din 23 ianuarie 2012 privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la o modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul SEE 1

2012/55/Euratom:

- ★ Decizia Comisiei din 2 martie 2011 privind încheierea Acordului de cooperare în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (Euratom) și Guvernul Australiei 3

Acord de cooperare între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (Euratom) și Guvernul Australiei în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice 4

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 79/2012 al Comisiei din 31 ianuarie 2012 de stabilire a normelor de punere în aplicare a anumitor dispoziții ale Regulamentului (UE) nr. 904/2010 al Consiliului privind cooperarea administrativă și combaterea fraudei în domeniul taxei pe valoarea adăugată 13

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 80/2012 al Comisiei din 31 ianuarie 2012 de stabilire a listei substanțelor biologice sau chimice prevăzute la articolul 53 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 al Consiliului de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale 33

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 81/2012 al Comisiei din 31 ianuarie 2012 privind refuzul autorizării *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) ca aditiv pentru hrana animalelor ⁽¹⁾** 36

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 82/2012 al Comisiei din 31 ianuarie 2012 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume 38

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 83/2012 al Comisiei din 31 ianuarie 2012 de stabilire a taxelor de import în sectorul cerealelor aplicabile de la 1 februarie 2012 40

DECIZII

2012/56/UE:

- ★ **Decizia Comisiei din 31 ianuarie 2012 privind revizuirea pragurilor menționate la articolul 157 litera (b) și la articolul 158 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 de stabilire a normelor de aplicare a regulamentului financiar** 43

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

2012/57/UE:

- ★ **Decizia nr. 1/2012 a Comitetului mixt UE-Andorra din 25 ianuarie 2012 de stabilire a listei de dispoziții în materie de securitate vamală prevăzută la articolul 12b alineatul (1) din Acordul sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Economică Europeană și Principatul Andorra** 44

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA CONSILIULUI

din 23 ianuarie 2012

privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la o modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul SEE

(2012/54/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 100 alineatul (2) și articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 din 28 noiembrie 1994 privind modalități de punere în aplicare a acordului privind Spațiul Economic European ⁽¹⁾, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Anexa XIII la Acordul privind Spațiul Economic European ⁽²⁾ (denumit în continuare „Acordul privind SEE”) conține dispoziții și măsuri specifice privind transporturile.

(2) Regulamentul (UE) nr. 255/2010 al Comisiei din 25 martie 2010 de stabilire a unor norme comune privind managementul fluxului de trafic aerian ⁽³⁾ ar trebui încorporat în Acordul privind SEE.

(3) Prin urmare, anexa XIII la Acordul privind SEE ar trebui modificată în consecință.

(4) Poziția Uniunii care urmează să fie adoptată în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie al Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea propusă a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 23 ianuarie 2012.

*Pentru Consiliu**Președintele*

M. GJERSKOV

⁽¹⁾ JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

⁽²⁾ JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

⁽³⁾ JO L 80, 26.3.2010, p. 10.

PROIECT DE

DECIZIE A COMITETULUI MIXT AL SEE NR. ...

din ...

de modificare a anexei XIII (Transporturile) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European, astfel cum a fost modificat prin Protocolul de adaptare a Acordului privind Spațiul Economic European, denumit în continuare „acordul”, în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Anexa XIII la acord a fost modificată ultima dată prin Decizia nr. .../... a Comitetului mixt al SEE din⁽¹⁾
- (2) Regulamentul (UE) nr. 255/2010 al Comisiei din 25 martie 2010 de stabilire a unor norme comune privind managementul fluxului de trafic aerian⁽²⁾ urmează să fie încorporat în acord,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

După punctul 66wh [Regulamentul (CE) nr. 262/2009 al Comisiei] din anexa XIII la acord se introduce următorul punct:

„66wi. **32010 R 0255**: Regulamentul (UE) nr. 255/2010 al Comisiei din 25 martie 2010 de stabilire a unor norme comune privind managementul fluxului de trafic aerian (JO L 80, 26.3.2010, p. 10).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

Prezentul regulament nu se aplică Principatului Liechtenstein.”

Articolul 2

Textele Regulamentului (UE) nr. 255/2010 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la ..., cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din acord către Comitetul mixt al SEE (*).

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Secretarii
Comitetului mixt al SEE

⁽¹⁾ JO L ...
⁽²⁾ JO L 80, 26.3.2010, p. 10.

(*) [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]

DECIZIA COMISIEI**din 2 martie 2011****privind încheierea Acordului de cooperare în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri
pașnice între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (Euratom) și Guvernul Australiei**

(2012/55/Euratom)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a
Energiei Atomice, în special articolul 101 al doilea paragraf,

având în vedere aprobarea Consiliului,

întrucât:

Este necesar să se încheie Acordul de cooperare în domeniul
utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice între Comunitatea
Europeană a Energiei Atomice și Guvernul Australiei,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*Acordul de cooperare în domeniul utilizării energiei nucleare în
scopuri pașnice între Comunitatea Europeană a EnergieiAtomice și Guvernul Australiei se aprobă în numele Comunității
Europene a Energiei Atomice. Textul acordului este atașat
prezentei decizii.*Articolul 2*Președintele Comisiei sau membrul Comisiei responsabil cu
energia este autorizat să semneze acordul respectiv și să
realizeze toate etapele necesare pentru intrarea în vigoare a
prezentului acord, care urmează a fi încheiat în numele Comu-
nității Europene a Energiei Atomice.

Adoptată la Bruxelles, 2 martie 2011.

Pentru Comisie

Günther OETTINGER

Membru al Comisiei

ACORD**de cooperare între Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (Euratom) și Guvernul Australiei în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice**

GUVERNUL AUSTRALIEI

și

COMUNITATEA EUROPEANĂ A ENERGIEI ATOMICE (Euratom), denumită în continuare „Comunitatea”,

DORIND să își promoveze cooperarea în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice,

AVÂND ÎN VEDERE că domeniul de aplicare al Acordului dintre Guvernul Australiei și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice privind transferurile de materiale nucleare din Australia în Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, încheiat la Bruxelles la 21 septembrie 1981, este limitat și că acordul respectiv expiră în 2012,

REAFIRMÂND angajamentul ferm al Guvernului Australiei, al Comunității și al guvernelor statelor membre privind neproliferarea nucleară, inclusiv consolidarea și aplicarea eficientă a garanțiilor nucleare și a regimurilor de control al exporturilor aferente pe baza cărora se desfășoară cooperarea în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice între Australia și Comunitate,

REAFIRMÂND sprijinul Guvernului Australiei, al Comunității și al guvernelor statelor membre față de obiectivele Agenției Internaționale pentru Energie Atomică (denumită în continuare „AIEA”) și față de sistemul său de garanții nucleare,

REAFIRMÂND angajamentul ferm al Guvernului Australiei, al Comunității și al statelor membre față de Convenția privind protecția fizică a materialelor nucleare semnată la New York și Viena la 3 martie 1980, care a intrat în vigoare la 8 februarie 1987,

ÎNTRUCÂT Australia și toate statele membre ale Comunității sunt părți la Tratatul de neproliferare a armelor nucleare, încheiat la Washington, Londra și Moscova la 1 iulie 1968 și intrat în vigoare la 5 martie 1970, denumit în continuare „TNP”,

LUÂND NOTĂ de faptul că garanțiile nucleare se aplică în toate statele membre ale Comunității în conformitate cu Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice (denumit în continuare „Tratatul Euratom”) și cu acordurile privind garanțiile încheiate între Comunitate, statele membre și AIEA,

LUÂND NOTĂ de faptul că Guvernul Australiei și guvernele tuturor statelor membre ale Comunității participă la Grupul furnizorilor nucleari,

AVÂND ÎN VEDERE că trebuie să se țină seama de angajamentele luate de Guvernul Australiei și de guvernele tuturor statelor membre ale Comunității în cadrul Grupului de furnizori nucleari,

RECUNOSCÂND principiul fundamental al liberei circulații în cadrul pieței interne în interiorul Uniunii Europene.

CONVENIND că acordul trebuie să respecte obligațiile internaționale asumate de către Uniunea Europeană și Guvernul Australiei în temeiul acordurilor din cadrul Organizației Mondiale a Comerțului,

REITERÂND angajamentele luate de Guvernul Australiei și de guvernele statelor membre ale Comunității față de acordurile bilaterale pe care acestea le-au încheiat în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice,

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

Articolul I

Definiții

În sensul prezentului acord și în lipsa unor dispoziții contrare:

1. „produs derivat” înseamnă orice material fisionabil special derivat printr-unul sau mai multe procese, succesive sau nesuccesive, din material nuclear transferat în conformitate cu prezentul acord;

2. „autoritate competentă” înseamnă:

— pentru Guvernul Australiei, Oficiul Australian de Garanții și Neproliferare (*Australian Safeguards and Non-Proliferation Office*);

— pentru Comunitate, Comisia Europeană;

sau orice altă autoritate pe care partea în cauză o poate notifica în scris, în orice moment, celeilalte părți;

3. „echipamente” înseamnă articolele enumerate în secțiunile 1, 3, 4, 5, 6 și 7 din anexa B la documentul AIEA INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1 (Orientări privind transferurile nucleare);

4. „proprietatea intelectuală” are înțelesul dat la articolul 2 din Convenția privind instituirea Organizației Mondiale a Proprietății Intellectuale, semnată la Stockholm la 14 iulie 1967, astfel cum a fost modificată la 28 septembrie 1979, și poate include și alte obiecte, după cum convin părțile;

5. „material nenuclear” înseamnă:

— deuteriu și apă grea (oxid de deuteriu) și orice alt compus al deuteriului în care raportul atomic dintre deuteriu și hidrogen depășește 1:5000, destinat utilizării într-un reactor nuclear, astfel cum este definit la punctul 1.1 din anexa B la documentul AIEA INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1 (Orientări privind transferurile nucleare);

— grafit de calitate nucleară: grafit destinat utilizării într-un reactor nuclear, astfel cum este definit la punctul 1.1 din anexa B la documentul AIEA INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1 (Orientări privind transferurile nucleare), cu un grad de puritate mai mare de 5 părți la milion echivalent în bor și cu o densitate mai mare de 1,50 grame pe centimetru cub;

6. „material nuclear” înseamnă orice material brut sau material fisionabil special, astfel cum sunt definiți acești termeni la articolul XX din statutul AIEA, adoptat la sediul central al Organizației Națiunilor Unite la 23 octombrie 1956 și intrat în vigoare la 29 iulie 1957 (denumit în continuare Statutul AIEA). Nicio decizie a Consiliului Guvernatorilor AIEA, adoptată în temeiul articolului XX din Statutul

AIEA, care modifică lista materialelor considerate ca „materiale sursă” sau „materiale fisionabile speciale” nu produce efecte în cadrul prezentului acord decât în cazul în care părțile la prezentul acord se informează reciproc în scris că acceptă decizia respectivă;

7. „părți” înseamnă Guvernul Australiei, pe de o parte, și Comunitatea, pe de altă parte;

8. „scop pașnic” include utilizarea materialelor nucleare, a materialelor nenucleare, a echipamentelor și tehnologiei în domenii precum producerea de energie electrică, medicină, agricultură și industrie, însă nu include cercetarea sau dezvoltarea cu privire la orice dispozitive explozive sau în orice scopuri militare. Scop militar nu include furnizarea către o bază militară de energie provenită din orice rețea de energie, sau producerea de radioizotopi în scopuri medicale într-un spital militar;

9. „persoane” înseamnă orice persoană fizică, întreprindere sau altă entitate care se supune legislației și reglementărilor aplicabile în teritoriile care se află sub jurisdicția părților, fără a include părțile la prezentul acord;

10. „tehnologie” are sensul dat de definiția din anexa A la documentul AIEA INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1 (Orientări privind transferurile nucleare);

11. „Comunitate” înseamnă în același timp:

— persoana juridică instituită prin Tratatul Euratom; și

— teritoriile unde se aplică Tratatul Euratom.

Articolul II

Obiectiv

Obiectivul prezentului acord este de a stabili un cadru de cooperare între părți în domeniul utilizării energiei nucleare în scopuri pașnice pe baza beneficiului reciproc și a reciprocității, fără a aduce atingere competențelor respective ale fiecărei părți.

Articolul III

Domeniul de aplicare al cooperării

(1) Materialele nucleare, materialele nenucleare, echipamentele și tehnologia care fac obiectul prezentului acord sunt utilizate numai în scopuri pașnice și nu se utilizează pentru fabricarea de arme nucleare sau alte dispozitive explozive nucleare, pentru cercetare sau dezvoltare referitoare la arme nucleare sau alte dispozitive explozive nucleare, și nu se utilizează în niciun scop militar sau în niciun mod care contribuie la un scop militar.

Materialele nucleare, echipamentele, materialele nenucleare sau materialele nucleare obținute ca produse derivate se utilizează numai în scopuri pașnice; acestea nu se utilizează pentru niciun scop militar.

(2) Cooperarea preconizată între părți în temeiul prezentului acord poate include:

- (a) furnizarea de materiale nucleare, materiale nenucleare și echipamente;
- (b) transferul de tehnologie, inclusiv furnizarea de informații relevante din punct de vedere al prezentului articol, cu condiția ca Australia și statele membre relevante ale Comunității să își fi manifestat dorința de a include acest tip de transferuri în cadrul prezentului acord;
- (c) transferul de echipamente desemnate de părți ca fiind proiectate, construite sau exploatate pe baza sau prin utilizarea informațiilor obținute de la cealaltă parte și care se află sub jurisdicția uneia dintre părți la momentul respectivei desemnări;
- (d) achiziționarea de echipamente și dispozitive;
- (e) accesul la echipamente și instalații și utilizarea acestora;
- (f) gestionarea combustibilului nuclear uzat și a deșeurilor radioactive;
- (g) siguranța nucleară și radioprotecția;
- (h) garanțiile;
- (i) utilizarea radioizotopilor și a radiațiilor în agricultură, industrie și medicină;
- (j) prospecțiunile geologice și geofizice, dezvoltarea, producția, prelucrarea și utilizarea resurselor de uraniu;
- (k) aspectele de reglementare privind utilizările pașnice ale energiei nucleare; și
- (l) alte domenii relevante pentru obiectul prezentului acord, în măsura în care acestea sunt incluse în programele respective ale părților.

(3) Cooperarea se extinde la activitățile de cercetare și dezvoltare nucleară de interes reciproc pentru părți, în conformitate cu unele dispoziții complementare care urmează a fi convenite de către părți.

(4) Cooperarea menționată la alineatul (2) din prezentul articol se poate desfășura sub următoarele forme:

- (a) organizarea de simpozioane și seminarii;
- (b) desfășurarea de proiecte comune și înființarea unor asociații în participațiune;
- (c) înființarea de grupuri de lucru bilaterale pentru implementarea proiectelor comune;
- (d) furnizarea de servicii legate de ciclul combustibilului nuclear, inclusiv conversia uraniului și îmbogățirea izotopică;
- (e) comerțul și cooperarea economică legate de ciclul combustibilului nuclear;

(f) transferul de echipamente industriale și tehnologie industrială; și

(g) alte forme de cooperare convenite în scris de către părți.

(5) Cooperarea în domeniile specifice menționate la alineatul (2) din prezentul articol poate fi implementată, după caz, prin acorduri încheiate între entități juridice din Australia și entități juridice din Comunitate, pe care fiecare autoritate competentă le notifică celeilalte autorități competente ca fiind autorizate corespunzător pentru implementarea unei astfel de cooperări. Acordurile respective includ dispoziții referitoare la drepturile de proprietate intelectuală în cazul în care există sau se nasc astfel de drepturi.

Articolul IV

Elemente care fac obiectul acordului

(1) Prezentul acord se aplică următoarelor articole:

(a) materialele nucleare, materialele nenucleare sau echipamentele transferate între părți sau între persoane care aparțin părților, în mod direct sau prin intermediul unei țări terțe.

Aceste materiale nucleare, materiale nenucleare sau echipamente fac obiectul dispozițiilor prezentului acord din momentul intrării lor pe teritoriul care intră sub jurisdicția națională a părții destinatară, cu condiția ca partea expeditoare să informeze în scris partea destinatară cu privire la transferul respectiv, iar partea destinatară să confirme în scris că articolul în cauză va face obiectul dispozițiilor prezentului acord, iar destinatarul propus, în cazul în care este diferit de partea destinatară, să fie o persoană autorizată în conformitate cu normele aplicabile pe teritoriul părții destinatară;

(b) toate formele de material nuclear obținute prin intermediul unor procedee chimice sau fizice sau prin separare izotopică, cu condiția ca respectiva cantitate de material nuclear astfel obținută să fie considerată ca intrând în domeniul de aplicare al prezentului acord numai în proporția pe care cantitatea de material nuclear utilizată pentru obținerea sa și care face obiectul prezentului acord o reprezintă în raport cu cantitatea totală de material nuclear utilizată în acest scop;

(c) toate generațiile de material nuclear produse prin iradiere cu neutroni, cu condiția ca respectiva cantitate de material nuclear astfel produsă să fie considerată ca intrând în domeniul de aplicare al prezentului acord numai în proporția pe care o reprezintă cantitatea de material nuclear care contribuie la producerea sa și care face obiectul prezentului acord;

(d) materialele nucleare produse, prelucrate sau utilizate în echipamente, în cazul în care:

(i) principalele sau singurele elemente implicate în producerea, prelucrarea sau utilizarea materialelor nucleare respective au fost materiale nenucleare care fac obiectul prezentului acord;

(ii) singurele elemente implicate în producerea, prelucrarea sau utilizarea materialelor nucleare respective au fost echipamente care fac obiectul prezentului acord;

- (iii) echipamentele au fost desemnate de partea furnizoare, după consultarea cu partea destinatară, ca fiind proiectate, construite, fabricate sau exploatate pe baza sau prin utilizarea tehnologiei transferate în temeiul prezentului acord; și
 - (iv) echipamentele menționate la literele (ii) și (iii) se referă strict la punctele 1.1, 3, 4, 5, 6, 7 din anexa B la documentul INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1 și exclud în mod expres orice subcomponente ale unor asemenea echipamente;
 - (e) materialele nucleare care făceau obiectul Acordului privind transferurile de materiale nucleare din Australia în Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, încheiat la Bruxelles la 21 septembrie 1981;
 - (f) materialele nucleare care au fost transferate din statele membre ale Comunității în Australia în temeiul unor acorduri bilaterale și care sunt notificate Comunității la momentul intrării în vigoare a prezentului acord; și
 - (g) materialele nucleare recuperate în scopuri nucleare din minereuri sau concentrate, altele decât concentratele de minereu de uraniu, care sunt transferate între părți în mod direct sau prin intermediul unei țări terțe și a căror recuperare a fost notificată de către partea care efectuează transferul ca fiind relevantă pentru acord. În cazul în care astfel de materiale nucleare nu respectă toate condițiile prevăzute la articolul VII, aceste materiale nucleare se utilizează numai după ce părțile au decis de comun acord cu privire la garanțiile necesare și la măsurile de protecție fizică care trebuie aplicate.
- (2) Materialele nucleare, materialele nenucleare și echipamentele menționate la alineatul (1) din prezentul articol rămân sub incidența dispozițiilor prezentului acord până când se decide, în conformitate cu procedurile prevăzute în acordurile administrative stabilite în temeiul articolului XII din prezentul acord:
- (a) că articolele respective au fost retransferate în afara teritoriului aflat sub jurisdicția părții destinatară, în conformitate cu articolul VII alineatele (5) și (6) din prezentul acord;
 - (b) că materialele nucleare nu mai pot fi utilizate în scopul niciunei activități nucleare relevante din punctul de vedere al garanțiilor menționate la articolul VII alineatul (1) sau că acestea nu mai sunt în mod practic recuperabile; Pentru a stabili din ce moment materialele nucleare care fac obiectul prezentului acord nu mai pot fi utilizate sau nu mai sunt practic recuperabile pentru a fi aduse prin prelucrare într-o formă în care să poată fi utilizate pentru o activitate nucleară relevantă din punctul de vedere al garanțiilor, cele două părți acceptă decizia în acest sens luată de AIEA în conformitate cu dispozițiile privind ridicarea garanțiilor prevăzute în acordul de garanții corespunzător la care AIEA este parte;
 - (c) că materialele nenucleare și echipamentele nu mai pot fi utilizate în scopuri nucleare; sau

(d) părțile convin că nu mai este necesar ca articolele respective să facă obiectul prezentului acord.

(3) Transferul de tehnologie se supune prezentului acord în cazul statelor membre ale Comunității care și-au exprimat dorința de a include acest tip de transferuri în cadrul prezentului acord printr-o notificare scrisă transmisă de statul membru în cauză Comisiei Europene. Înainte de efectuarea unui transfer, se transmit notificări între statul membru sau statele membre în cauză și Comisia Europeană, pe de o parte, și Guvernul Australiei, pe de altă parte.

Articolul V

Îmbogățirea materialelor nucleare

Înainte de a îmbogăți un material nuclear care face obiectul prezentului acord prin creșterea concentrației în izotopul U-235 până la cel puțin douăzeci de procente (20 %), este necesară obținerea acordului scris al ambelor părți. În acest acord scris se descriu condițiile în care se poate utiliza uraniul îmbogățit până la cel puțin 20 de procente (20 %). Părțile pot încheia aranjamente pentru a facilita implementarea acestei dispoziții.

Articolul VI

Comerțul cu materiale nucleare, materiale nenucleare, echipamente sau tehnologie

(1) Transferurile de materiale nucleare, materiale nenucleare sau echipamente care se desfășoară în cadrul activităților de cooperare se efectuează în conformitate cu angajamentele internaționale relevante ale Comunității, ale statelor sale membre și ale Australiei în ceea ce privește utilizarea energiei nucleare în scopuri pașnice, menționate la articolul VII.

(2) În măsura în care este posibil, părțile își acordă asistență reciprocă pentru achiziționarea de materiale nucleare, materiale nenucleare sau echipamente de către una dintre părți sau de către persoane din cadrul Comunității sau de sub jurisdicția Guvernului Australiei.

(3) Continuarea cooperării vizate de prezentul acord este condiționată de aplicarea, în manieră satisfăcătoare pentru ambele părți, a sistemului de garanții și control instituit de Comunitate în conformitate cu tratatul Euratom, precum și a sistemului de garanții și control pentru materialele nucleare, materialele nenucleare sau echipamente instituit de Guvernul Australiei.

(4) Dispozițiile prezentului acord nu vor fi utilizate pentru a împiedica punerea în aplicare a principiului liberei circulații în cadrul pieței interne în interiorul UE.

(5) Transferurile de materiale nucleare și serviciile aferente se efectuează în condiții comerciale echitabile. Aplicarea prezentului alineat nu aduce atingere nici Tratatului Euratom și legislației secundare aferente, nici legislației și reglementărilor aplicabile în Australia.

(6) Ca urmare a articolului VII alineatele (5) și (6), retransferurile de articole sau tehnologii care fac obiectul prezentului acord în afara jurisdicției părților se efectuează exclusiv în cadrul angajamentelor asumate individual de guvernele statelor membre ale Comunității și de Guvernul Australiei în cadrul grupului de țări furnizoare de energie nucleară, cunoscut sub numele de Grupul furnizorilor nucleari. În special, Orientările privind transferurile nucleare, așa cum sunt stabilite în documentul AIEA INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1, se aplică retransferurilor oricăror articole care fac obiectul prezentului acord.

Articolul VII

Materiale nucleare care fac obiectul acordului

(1) Materialele nucleare care fac obiectul prezentului acord respectă următoarele condiții:

(a) în Comunitate, garanțiile Euratom prevăzute de Tratatul Euratom și garanțiile AIEA prevăzute de următoarele acorduri de garanții, cu modificările și înlocuirile ulterioare, și în conformitate cu Tratatul de neproliferare:

(i) Acordul dintre statele membre ale Comunității care nu dețin arme nucleare, Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Agenția Internațională pentru Energia Atomică, încheiat la Bruxelles la 5 aprilie 1973 și intrat în vigoare la 21 februarie 1977 (AIEA INFCIRC/193);

(ii) Acordul dintre Franța, Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Agenția Internațională pentru Energia Atomică, încheiat în iulie 1978 și intrat în vigoare la 12 septembrie 1981 (AIEA INFCIRC/290);

(iii) Acordul dintre Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord, Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și Agenția Internațională pentru Energia Atomică privind aplicarea garanțiilor în Regatul Unit al Marii Britanii și al Irlandei de Nord în cadrul Tratatului de neproliferare a armelor nucleare, încheiat la Viena la 6 septembrie 1976 și intrat în vigoare la 14 august 1978 (AIEA INFCIRC/263);

(iv) Protocoalele adiționale AIEA INFCIRC/193/Add.8, AIEA INFCIRC/263/Add.1 și AIEA INFCIRC/290/Add.1, semnate la Viena la 22 septembrie 1998 și care au intrat în vigoare la 30 aprilie 2004 pe baza documentului AIEA INFCIRC/540 (corectat) (Sistem consolidat de garanții, partea II);

(b) în Australia, garanțiilor AIEA în temeiul Acordului dintre Australia și Agenția Internațională pentru Energia Atomică privind aplicarea de garanții în cadrul Tratatului de neproliferare a armelor nucleare, intrat în vigoare la 10 iulie 1974 (AIEA INFCIRC/217); completat de un protocol adițional la

Acordul dintre Australia și Agenția Internațională pentru Energia Atomică privind aplicarea de garanții în cadrul Tratatului de neproliferare a armelor nucleare, încheiat la Viena la 23 septembrie 1997 și intrat în vigoare la 12 decembrie 1998 (AIEA INFCIRC/217/Add. 1).

(2) În cazul în care aplicarea unuia dintre acordurile cu AIEA menționate la alineatul (1) din prezentul articol se suspendă sau se întrerupe indiferent de motiv în Comunitate sau în Australia, partea în cauză încheie cu AIEA un acord care asigură o eficacitate și un domeniu de aplicare echivalente cu cele prevăzute de acordurile de garanții relevante menționate la alineatul (1) litera (a) sau (b) din prezentul articol sau, în cazul în care acest lucru nu este posibil,

(a) Comunitatea aplică, în ceea ce o privește, garanții bazate pe sistemul de garanții Euratom și care asigură o eficacitate și un domeniu de aplicare echivalente cu cele prevăzute de acordurile de garanții menționate la alineatul (1) litera (a) din prezentul articol sau, în cazul în care nu este posibil;

(b) părțile încheie acorduri privind aplicarea garanțiilor, care să asigure o eficacitate și un domeniu de aplicare echivalente cu cele prevăzute de acordurile de garanții menționate la alineatul (1) litera (a) sau (b) din prezentul articol.

(3) Măsurile de protecție fizică se aplică întotdeauna la niveluri care respectă cel puțin criteriile prevăzute în anexa C la documentul AIEA INFCIRC/254/Rev.9/Partea 1 (Orientări pentru transferurile nucleare); în plus față de acest document, statele membre ale Comunității, Comisia Europeană, după caz, și Australia se vor raporta, pentru aplicarea acestor măsuri de protecție fizică, la obligațiile care le revin în temeiul Convenției privind protecția fizică a materialelor nucleare semnată la 3 martie 1980, inclusiv modificările în vigoare pentru fiecare dintre părți și la recomandările din documentul AIEA INFCIRC/225/Rev. 5 (Recomandări de securitate nucleară privind protecția fizică a materialelor nucleare și a instalațiilor nucleare). Transporturile se supun dispozițiilor Convenției internaționale privind protecția fizică a materialelor nucleare semnată la 3 martie 1980, inclusiv modificările în vigoare pentru fiecare dintre părți și regulamentelor AIEA privind securitatea transportului de materiale radioactive (standardele de securitate ale AIEA, seria nr. TS-R-1).

(4) Siguranța nucleară și gestionarea deșeurilor respectă Convenția privind siguranța nucleară, încheiată la Viena la 17 iunie 1994 și intrată în vigoare la 24 octombrie 1996 (AIEA INFCIRC/449), Convenția comună privind securitatea gestionării combustibilului uzat și securitatea gestionării deșeurilor radioactive, încheiată la Viena la 5 septembrie 1997 și intrată în vigoare la 18 iunie 2001 (AIEA INFCIRC/546), Convenția privind asistența în caz de accident nuclear sau de urgență radiologică, încheiată la Viena la 26 septembrie 1986 și intrată în vigoare la 26 februarie 1987 (AIEA INFCIRC/336), Convenția privind notificarea rapidă a unui accident nuclear, încheiată la Viena la 26 septembrie 1986 și intrată în vigoare la 27 octombrie 1986 (AIEA INFCIRC/335).

(5) Materialele nucleare care fac obiectul prezentului acord pot fi transferate în afara teritoriului aflat sub jurisdicția părții destinate numai cu acordul prealabil scris al părții furnizoare, cu excepția cazului în care se aplică dispozițiile alineatului (6) din prezentul articol.

(6) La intrarea în vigoare a prezentului acord, fiecare parte transmite celeilalte părți lista țărilor terțe către care cealaltă parte poate efectua retransferuri conform alineatului (5) din prezentul articol. Fiecare parte notifică celeilalte părți modificările aduse listei sale de țări terțe.

Articolul VIII

Reprocesarea

Părțile își dau acordul cu privire la reprocesarea combustibilului nuclear care conține materiale nucleare reglementate de prezentul acord, cu condiția ca reprocesarea să se realizeze conform condițiilor prevăzute în anexa A.

Articolul IX

Proprietate intelectuală

Părțile asigură protecția adecvată și eficace a proprietății intelectuale create și a tehnologiei transferate în cadrul cooperării reglementate de prezentul acord, în conformitate cu acordurile și aranjamentele internaționale relevante, precum și cu legislația și reglementările în vigoare în Australia și în Uniunea Europeană, în Comunitate sau în statele membre ale acestora.

Articolul X

Schimbul de informații

(1) Fiecare parte poate pune la dispoziția celeilalte părți sau a unor persoane din cadrul Comunității sau aflate sub jurisdicția Guvernului Australiei informații pe care le deține cu privire la aspecte reglementate de prezentul acord.

Informațiile primite de la orice parte terță în condiții care interzic furnizarea viitoare a unor asemenea informații sunt excluse din domeniul de aplicare al prezentului acord.

Informațiile considerate de către partea furnizoare ca fiind informații cu valoare comercială pot fi furnizate numai în conformitate cu termenii și condițiile specificate partea expeditoare.

(2) Părțile încurajează și înlesnesc schimbul de informații între persoane aflate sub jurisdicția Guvernului Australiei, pe de o parte, și persoane din cadrul Comunității, pe de altă parte, cu privire la aspecte reglementate de prezentul acord.

Informațiile deținute de astfel de persoane pot fi furnizate numai cu acordul persoanelor respective și în conformitate cu termenii și condițiile specificate de acestea.

(3) Părțile iau toate măsurile de precauție corespunzătoare pentru a păstra caracterul confidențial al informațiilor primite ca urmare a derulării prezentului acord.

Articolul XI

Punerea în aplicare a acordului

(1) Dispozițiile prezentului acord sunt puse în aplicare cu bună credință astfel încât să se evite orice barieră, întârziere

sau ingerință neadecvată în activitățile nucleare desfășurate în Australia și în Comunitate și prin respectarea practicilor de gestionare prudentă necesare pentru desfășurarea economică și sigură a activităților nucleare.

(2) Dispozițiile prezentului acord nu se utilizează pentru a beneficia de avantaje comerciale sau industriale, nici pentru a se amesteca în interesele comerciale sau industriale, naționale sau internaționale, ale uneia dintre părți sau ale unei persoane autorizate sau pentru a se amesteca în politica nucleară a uneia dintre părți sau a guvernelor statelor membre ale Comunității, și nici pentru a împiedica promovarea utilizărilor pașnice și neexplozive ale energiei nucleare sau pentru a împiedica circulația articolelor care fac obiectul sau care sunt notificate ca făcând obiectul prezentului acord, fie pe teritoriile care se află sub jurisdicția fiecărei părți, fie între Guvernul Australiei și Comunitate.

(3) Materialele nucleare și nenucleare care fac obiectul prezentului acord se contabilizează pe baza fungibilității principiilor proporționalității și echivalenței materialelor nucleare și nenucleare prevăzute de acordurile administrative stabilite în conformitate cu articolul XII din prezentul acord.

(4) Orice modificare adusă circularelor de informare ale AIEA menționate la articolele I, IV, VI și VII din prezentul produce efecte în cadrul prezentului acord numai după ce părțile își comunică reciproc în scris, pe cale diplomatică, acordul lor cu privire la respectiva modificare.

Articolul XII

Acorduri administrative

(1) Autoritățile competente ale celor două părți încheie acorduri administrative pentru a asigura aplicarea eficace a dispozițiilor prezentului acord.

(2) Acordurile administrative încheiate conform alineatului (1) din prezentul articol pot fi modificate după cum se convine în scris de către autoritățile competente.

Articolul XIII

Legislație aplicabilă

(1) Cooperarea prevăzută de prezentul acord se desfășoară în conformitate cu legislația și cu reglementările în vigoare în Australia și în Uniunea Europeană, precum și cu acordurile internaționale încheiate de către părți. În cazul Comunității, legislația aplicabilă include Tratatul Euratom și legislația secundară aferentă.

(2) Fiecare parte este responsabilă față de cealaltă parte pentru a asigura acceptarea și respectarea dispozițiilor prezentului acord, în cazul Australiei, de către toate întreprinderile guvernamentale și de către toate persoanele aflate sub jurisdicția sa autorizate în temeiul prezentului acord și, în cazul Comunității, de către toate persoanele din cadrul Comunității autorizate în temeiul prezentului acord.

Articolul XIV

Nerespectare

(1) În cazul în care una dintre părți sau un stat membru al Comunității încalcă una dintre dispozițiile materiale ale prezentului acord, cealaltă parte poate, printr-un preaviz scris, să suspende sau să denunțe în totalitate sau parțial cooperarea prevăzută de prezentul acord.

(2) Înainte ca oricare dintre părți să acționeze în acest sens, părțile se consultă pentru a lua o decizie privind necesitatea unor măsuri corective sau a altor măsuri și, dacă este cazul, privind conținutul măsurilor ce vor fi luate și termenul în care aceste măsuri trebuie puse în aplicare.

(3) Suspendarea sau denunțarea acordului în conformitate cu alineatul (1) al prezentului articol se decid numai în cazul în care nu s-au aplicat măsurile corective sau de altă natură convenite în termenul stabilit de către părți sau, în cazul în care nu s-a găsit nicio soluție, după încheierea unei perioade de timp rezonabile. În aceste cazuri, partea furnizoare are dreptul de a solicita returnarea materialelor nucleare, a materialelor nenucleare, a echipamentelor și tehnologiei care fac obiectul prezentului acord.

(4) În cazul în care un stat membru al Comunității care nu deține arme nucleare sau Australia detonează un dispozitiv nuclear explozibil, se aplică alineatele (1)-(3) din prezentul articol.

Articolul XV

Consultare și arbitraj

(1) La cererea uneia dintre părți, reprezentanții părților se reunesc atunci când este necesar pentru a se consulta cu privire la aspectele legate de aplicarea prezentului acord, pentru a monitoriza derularea acestuia și pentru a analiza modalități de cooperare suplimentare față de cele prevăzute de prezentul acord. Aceste consultări se pot desfășura de asemenea sub forma unui schimb de corespondență. În special, părțile se consultă înainte de demararea unor proiecte noi de îmbogățire sau reprocesare a unor materiale nucleare care fac obiectul prezentului acord.

(2) Orice diferend care rezultă din interpretarea sau aplicarea prezentului acord și care nu se soluționează între părți prin negociere sau prin orice altă modalitate este adus, la cererea oricăreia dintre părți, în fața unui tribunal de arbitraj compus din trei arbitri. Fiecare parte desemnează un arbitru, iar cei doi arbitri astfel desemnați aleg un al treilea, care nu este resortisant al niciuneia dintre părți și care va fi președintele. În cazul în care, în termen de treizeci de zile de la cererea de arbitraj, una dintre părți nu a desemnat un arbitru, cealaltă parte în litigiu poate solicita președintelui Curții Internaționale de Justiție să numească un arbitru pentru partea care nu a desemnat niciunul. În cazul în care, în termen de treizeci de zile de la desemnarea sau numirea arbitrilor pentru ambele părți, nu a fost ales cel de-al treilea arbitru, oricare dintre părți poate solicita președintelui Curții Internaționale de Justiție să

numească al treilea arbitru. Majoritatea membrilor tribunalului de arbitraj constituie cvorumul, iar toate deciziile se iau cu majoritatea voturilor membrilor instanței de arbitraj. Procedura de arbitraj este stabilită de tribunal. Deciziile tribunalului sunt obligatorii pentru părți, acestea fiind obligate să le implementeze. Onorariile arbitrilor se calculează pe aceeași bază ca și cele pentru judecătorii ad-hoc ai Curții Internaționale de Justiție.

(3) Pentru soluționarea diferendelor, se utilizează textul în limba engleză al prezentului acord.

Articolul XVI

Dispoziții complementare

Dispozițiile acordurilor bilaterale de cooperare în domeniul nuclear în vigoare între Australia și statele membre ale Comunității sunt considerate complementare dispozițiilor prezentului acord și sunt înlocuite, acolo unde este cazul, de dispozițiile prezentului acord.

Articolul XVII

Modificări

(1) Părțile pot să se consulte, la cererea oricăreia dintre părți, cu privire la modificările eventuale ale prezentului acord, în special pentru a ține seama de progresele internaționale înregistrate în domeniul garanțiilor nucleare.

(2) Prezentul acord poate fi modificat în cazul în care părțile convin în acest sens.

(3) Orice modificare intră în vigoare la data indicată de către părți, prin schimb de note diplomatice între părți, indicând că au fost îndeplinite procedurile lor interne respective necesare pentru intrarea sa în vigoare.

Anexa la prezentul acord este parte integrantă a acestuia și poate fi modificată în conformitate cu prezentul articol.

Articolul XVIII

Intrare în vigoare și durată

(1) Prezentul acord intră în vigoare la data ultimei notificări scrise prin care se confirmă îndeplinirea de către părți a procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare a prezentului acord.

(2) Acordul rămâne în vigoare pentru o perioadă inițială de treizeci ani. La încheierea acestei perioade, prezentul acord se reînnoiește în mod automat pe perioade suplimentare de zece ani, cu excepția cazului în care, cu cel puțin șase luni înainte de expirarea perioadei suplimentare, una dintre părți notifică celeilalte părți, prin schimb de note diplomatice, intenția de a denunța prezentul acord.

(3) Fără a aduce atingere suspendării, denunțării sau expirării prezentului acord sau a oricărui tip de cooperare în cadrul acestuia, indiferent de motiv, obligațiile prevăzute la articolele III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI, XII, XIII și XIV rămân în vigoare atât timp cât materialele nucleare, materialele nenucleare sau echipamentele care fac obiectul acestor articole rămân pe teritoriul celeilalte părți sau sub jurisdicția ori controlul acesteia, oriunde s-ar afla, sau până se stabilește de comun acord de către părți, în conformitate cu prevederile articolului IV, că aceste materiale nucleare nu mai pot fi utilizate sau că nu mai sunt practic recuperabile pentru nicio activitate nucleară relevantă din punctul de vedere al garanțiilor.

(4) Prezentul acord înlocuiește:

- (a) Acordul dintre Guvernul Australiei și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice privind transferurile de materiale nucleare din Australia în Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, încheiat la Bruxelles la 21 septembrie 1981;
- (b) Schimbul de note care constituie un aranjament de implementare privind schimburile internaționale de obligații,

încheiat la Bruxelles la 8 septembrie 1993, pentru implementarea Acordului dintre Guvernul Australiei și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (Euratom) privind transferurile de materiale nucleare din 21 septembrie 1981;

- (c) Schimbul de note care constituie un aranjament de implementare referitor la transferurile de plutoniu, încheiat la Bruxelles la 8 septembrie 1993, pentru implementarea Acordului dintre Guvernul Australiei și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (Euratom) privind transferurile de materiale nucleare din 21 septembrie 1981; și
- (d) Schimbul de note care constituie un aranjament de implementare între Guvernul Australiei și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice (Euratom) referitor la transferurile de plutoniu în cadrul Acordului dintre Guvernul Australiei și Euratom privind transferurile de materiale nucleare din Australia către Euratom și scrisoarea de însoțire nr. 2, din 21 septembrie 1981, precum și aranjamentul de implementare privind transferurile de plutoniu din 8 septembrie 1993.

Încheiat în dublu exemplar la Canberra, în data de cinci septembrie două mii unsprezece în limbile bulgară, cehă, daneză, olandeză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, maghiară, italiană, letonă, lituaniană, malteză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă și suedeză, fiecare text fiind autentic în egală măsură.

DREPT PENTRU CARE subsemnații, pe deplin autorizați, au semnat prezentul acord.

Pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice
J. M. BARROSO

Pentru Guvernul Australiei
J. GILLARD

ANEXA A

REPROCESARE

Întrucât articolul VIII din acord prevede că procesarea materialelor nucleare care fac obiectul acordului (denumite în continuare „MNOA”) se realizează exclusiv în condițiile prevăzute în prezenta anexă,

Părțile la prezentul acord,

recunoscând că separarea, depozitarea, transportul și utilizarea plutoniului necesită măsuri speciale în vederea reducerii riscului proliferării nucleare,

recunoscând rolul reprocesării în utilizarea eficientă a resurselor energetice, în gestionarea materialelor conținute în combustibilul uzat sau în alte utilizări pașnice neexplozive, inclusiv cercetarea,

dorind o implementare previzibilă și practică a condițiilor convenite și definite în prezenta anexă, ținând seama atât de hotărârile lor de a asigura promovarea obiectivului neproliferării, cât și de necesitățile pe termen lung ale programelor privind ciclul combustibilului nuclear ale părților,

decise să continue sprijinul acordat dezvoltării garanțiilor internaționale și a altor măsuri referitoare la reprocesare și la plutoniu, inclusiv a măsurilor de promovare a rezistenței la proliferare și a protecției fizice eficace,

AU CONVENIT ASUPRA URMĂTOARELOR:

Articolul 1

MNOA pot fi reprocesate în următoarele condiții:

- (a) reprocesarea se efectuează în vederea utilizării resurselor energetice sau a gestionării materialelor conținute în combustibilul uzat în conformitate cu programul privind ciclul combustibilului nuclear stabilit de comun acord prin consultare între autoritățile competente;
- (b) partea care preconizează astfel de activități furnizează o descriere a programului propus pentru ciclul combustibilului nuclear, inclusiv detalii privind cadrul juridic și de reglementare relevant pentru reprocesare și pentru depozitarea, utilizarea și transportarea plutoniului;
- (c) plutoniul recuperat se depozitează și se utilizează în conformitate cu programul pentru ciclul combustibilului nuclear menționat anterior la litera (a); și
- (d) reprocesarea și utilizarea plutoniului recuperat în alte scopuri pașnice neexplozive, inclusiv cercetarea, se efectuează exclusiv în condițiile convenite în scris între părți, în urma unor consultări desfășurate în conformitate cu articolul 2 din prezenta anexă.

Articolul 2

În termen de patruzeci de zile de la data primirii unei cereri de la oricare dintre părți au loc consultări:

- (a) pentru a analiza funcționarea dispozițiilor prezentei anexe;
 - (b) pentru a examina modificări la programul privind ciclul combustibilului nuclear menționat la articolul 1 din prezenta anexă;
 - (c) pentru a examina ameliorarea garanțiilor internaționale și a altor tehnici de control, inclusiv punerea în aplicare a unor mecanisme internaționale noi și general acceptate referitoare la reprocesare și la plutoniu; sau
 - (d) pentru a examina propunerile pentru reprocesare, utilizare, depozitare și transportare a plutoniului recuperat în alte scopuri pașnice neexplozive, inclusiv cercetarea.
-

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 79/2012 AL COMISIEI

din 31 ianuarie 2012

de stabilire a normelor de punere în aplicare a anumitor dispoziții ale Regulamentului (UE) nr. 904/2010 al Consiliului privind cooperarea administrativă și combaterea fraudei în domeniul taxei pe valoarea adăugată

(reformare)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 904/2010 al Consiliului din 7 octombrie 2010 privind cooperarea administrativă și combaterea fraudei în domeniul taxei pe valoarea adăugată ⁽¹⁾, în special articolele 14, 32, 48, 49 și articolul 51 alineatul (1),

întrucât:

- (1) În vederea îmbunătățirii și a suplimentării instrumentelor de combatere a fraudei, Regulamentul (CE) nr. 1798/2003 al Consiliului din 7 octombrie 2003 privind cooperarea administrativă în domeniul taxei pe valoarea adăugată și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 218/92 ⁽²⁾ a fost reformat și abrogat prin Regulamentul (UE) nr. 904/2010. Normele prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 904/2010 trebuie să se reflecte ca atare în actele de punere în aplicare a Regulamentului (UE) nr. 904/2010.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 1925/2004 al Comisiei din 29 octombrie 2004 de stabilire a normelor de punere în aplicare a anumitor dispoziții ale Regulamentului (CE) nr. 1798/2003 al Consiliului privind cooperarea administrativă în domeniul taxei pe valoarea adăugată ⁽³⁾ a suferit modificări substanțiale. Dat fiind că urmează să se efectueze noi modificări în urma adoptării Regulamentului (UE) nr. 904/2010 și în scopul de a dispune de un set unic de norme referitoare la schimbul de informații, acest regulament trebuie reformat, din motive de claritate, împreună cu Regulamentul (CE) nr. 1174/2009 al Comisiei din 30 noiembrie 2009 de stabilire a normelor de implementare a articolelor 34a și 37 din Regulamentul (CE) nr. 1798/2003 al Consiliului cu privire la rambursările taxei pe valoarea adăugată prevăzute în Directiva 2008/9/CE a Consiliului ⁽⁴⁾.
- (3) Pentru a înlesni schimbul de informații între statele membre, este necesar să se specifice categoriile exacte de informații care urmează să fie schimbate fără o cerere prealabilă, precum și frecvența cu care aceste schimburi de informații urmează să aibă loc și modali-

tățile practice relevante. În măsura în care intenționează să se abțină de la participarea la acest schimb, statele membre trebuie să înștiințeze Comisia în acest sens, în conformitate cu articolul 14 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 904/2010.

- (4) În temeiul articolului 51 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010, comunicarea informațiilor între autoritățile fiscale se realizează, în măsura posibilului, prin mijloace electronice. Prin urmare, trebuie stabilite modalitățile practice și tehnice necesare.
- (5) Este necesar să se stabilească modalități practice pentru furnizarea de informații legate de regulile de facturare, cotele taxei pe valoarea adăugată (TVA) aplicabile în cadrul regimurilor speciale pentru persoanele impozabile nestabilite și informațiile suplimentare codificate transmise electronic, menționate la articolul 9 alineatul (2) din Directiva 2008/9/CE a Consiliului din 12 februarie 2008 de stabilire a normelor detaliate privind rambursarea taxei pe valoare adăugată, prevăzută în Directiva 2006/112/CE, către persoane impozabile stabilite în alt stat membru decât statul membru de rambursare ⁽⁵⁾.
- (6) Pentru a se garanta că statele membre pot face uz efectiv de posibilitățile de a solicita informațiile prevăzute de anumite dispoziții ale Directivei 2008/9/CE, este necesar să se precizeze codurile armonizate care trebuie aplicate atunci când are loc schimbul informațiilor pertinente, inclusiv mijloacele prin care trebuie să se facă acest schimb, în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 904/2010.
- (7) Articolul 9 alineatul (2) din Directiva 2008/9/CE prevede că statul membru de rambursare poate cere solicitantului să furnizeze informații suplimentare codificate pe cale electronică, completând codurile enunțate la articolul 9 alineatul (1) din aceeași directivă, în măsura în care aceste informații sunt necesare în virtutea unei restricții a dreptului la deducere, conform Directivei 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ⁽⁶⁾, sau cu scopul implementării unei derogări acordate de statul membru de rambursare în virtutea articolelor 395 sau 396 din respectiva directivă.

⁽¹⁾ JO L 268, 12.10.2010, p. 1.

⁽²⁾ JO L 264, 15.10.2003, p. 1.

⁽³⁾ JO L 331, 5.11.2004, p. 13.

⁽⁴⁾ JO L 314, 1.12.2009, p. 50.

⁽⁵⁾ JO L 44, 20.2.2008, p. 23.

⁽⁶⁾ JO L 347, 11.12.2006, p. 1.

- (8) În temeiul articolului 48 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 904/2010, autoritățile competente ale statului membru de rambursare comunică pe cale electronică autorităților competente din celelalte state membre orice informație pe care o solicită în temeiul articolului 9 alineatul (2) din Directiva 2008/9/CE.
- (9) În acest scop, trebuie stabilite modalitățile tehnice de transmitere a informațiilor suplimentare solicitate de către statele membre în conformitate cu articolul 9 alineatul (2) din Directiva 2008/9/CE. Trebuie precizate în special codurile care sunt utilizate pentru transmiterea acestor informații. Codurile prevăzute în anexa III la prezentul regulament au fost elaborate de Comitetul permanent pentru cooperare administrativă (SCAC) pe baza informațiilor solicitate de statele membre în scopul aplicării articolului 9 alineatul (2) din Directiva 2008/9/CE.
- (10) Solicitanților li se poate cere să furnizeze o descriere a activităților lor economice cu ajutorul codurilor armonizate, conform articolului 11 din Directiva 2008/9/CE. În acest scop, trebuie să se facă uz de codurile utilizate în mod curent, prevăzute la articolul 2 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) 1893/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 decembrie 2006 de stabilire a Nomenclatorului statistic al activităților economice NACE a doua revizuire și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 3037/90 al Consiliului, precum și a anumitor regulamente CE privind domenii statistice specifice ⁽¹⁾.
- (11) Articolul 25 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010 prevede că, la cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată notifică destinatarului toate instrumentele și deciziile emise de autoritățile administrative și care se referă la aplicarea legislației privind TVA pe teritoriul statului membru în care autoritatea solicitantă își are sediul.
- (12) Dacă un stat membru de rambursare solicită statului membru de stabilire notificarea solicitantului în legătură cu instrumentele și deciziile sale, emise în scopul aplicării Directivei 2008/9/CE, este necesar ca, din motive de protecție a datelor, această notificare să poată fi efectuată prin intermediul rețelei comune de comunicații (CCN) și al interfeței comune a sistemelor (CSI), definite la articolul 2 alineatul (1) litera (q) din Regulamentul (UE) nr. 904/2010.
- (13) Trebuie stabilite, între altele, normele de punere în aplicare a articolului 48 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010 în ceea ce privește instituirea cooperării administrative și a schimbului de informații referitoare la normele privind locul de prestare a serviciilor, regimurile speciale și procedura de rambursare a taxei pe valoare adăugată.
- (14) În fine, este necesar să se stabilească o listă cu datele statistice necesare pentru evaluarea Regulamentului (UE) nr. 904/2010.
- (15) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru cooperare administrativă,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Obiect

Prezentul regulament stabilește normele de punere în aplicare a articolelor 14, 32, 48, 49 și a articolului 51 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 904/2010.

Articolul 2

Categorii de informații schimbate fără cerere prealabilă

Categoriile de informații care fac obiectul unui schimb automat, în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010, sunt următoarele:

1. informații privind comerțanții nestabiliți;
2. informații privind noile mijloace de transport.

Articolul 3

Subcategorii de informații schimbate fără cerere prealabilă

(1) În ceea ce privește comerțanții nestabiliți, informațiile care fac obiectul schimbului automat sunt următoarele:

- (a) informațiile referitoare la alocarea numerelor de identificare în scopuri de TVA persoanelor impozabile, stabilite în alt stat membru;
- (b) informațiile referitoare la rambursările de TVA către persoanele impozabile care nu sunt stabilite în statul membru de rambursare, ci sunt stabilite într-un alt stat membru în conformitate cu Directiva 2008/9/CE.

(2) În ceea ce privește noile mijloace de transport, informațiile care fac obiectul schimbului automat sunt următoarele:

- (a) informațiile referitoare la livrările scutite în conformitate cu articolul 138 alineatul (2) litera (a) din Directiva 2006/112/CE de noi mijloace de transport definite la articolul 2 alineatul (2) literele (a) și (b) din directiva menționată, efectuate de persoane considerate persoane impozabile în conformitate cu articolul 9 alineatul (2) din aceeași directivă, care sunt identificate în scopuri de TVA;
- (b) informațiile referitoare la livrările scutite în conformitate cu articolul 138 alineatul (2) litera (a) din Directiva 2006/112/CE de nave și aeronave noi, definite la articolul 2 alineatul (2) literele (a) și (b) din directiva menționată, efectuate de persoane impozabile, identificate în scopuri de TVA, altele decât cele menționate la litera (a), către persoane neidentificate în scopuri de TVA;
- (c) informațiile referitoare la livrările scutite în conformitate cu articolul 138 alineatul (2) litera (a) din Directiva 2006/112/CE de autovehicule terestre noi definite la articolul 2 alineatul (2) literele (a) și (b) din directiva menționată, efectuate de persoane impozabile identificate în scopuri de TVA, altele decât cele menționate la litera (a), către persoane neidentificate în scopuri de TVA.

⁽¹⁾ JO L 393, 30.12.2006, p. 1.

Articolul 4**Notificarea abținerii de la participarea la schimbul de informații fără cerere prealabilă**

Până la 20 mai 2012, Comisiei îi este notificată de fiecare stat membru, în scris, decizia sa, adoptată în conformitate cu articolul 14 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 904/2010, cu privire la abținerea de la participarea la schimbul automat al uneia sau mai multor categorii sau subcategorii de informații prevăzute la articolele 2 și 3 din prezentul regulament. Comisia informează în consecință celelalte state membre cu privire la categoriile de informații în cazul cărora se abține un stat membru.

Articolul 5**Frecvența transmiterii informațiilor**

În situațiile în care este utilizat sistemul de schimb automat, informațiile privind categoriile și subcategoriile prevăzute la articolul 2, respectiv 3, sunt furnizate de îndată ce devin disponibile și, în orice caz, în termen de trei luni de la sfârșitul trimestrului calendaristic în care aceste informații devin disponibile.

Articolul 6**Transmiterea comunicărilor**

(1) Informațiile comunicate în temeiul Regulamentului (UE) nr. 904/2010 se transmit, în măsura posibilului, numai pe cale electronică prin rețeaua CCN/CSI, cu următoarele excepții:

(a) cererea de notificare prevăzută la articolul 25 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010 și instrumentul sau decizia a căror notificare se solicită;

(b) documentele originale prezentate în conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010.

(2) Autoritățile competente ale statelor membre pot conveni să transmită pe cale electronică informațiile menționate la alineatul (1) literele (a) și (b).

Articolul 7**Informarea persoanelor impozabile**

(1) Statele membre furnizează informațiile cu privire la facturile enumerate în anexa I la prezentul regulament în conformitate cu articolul 32 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010 prin intermediul portalului web creat de Comisie.

(2) Comisia pune portalul web menționat la alineatul (1) la dispoziția acelor state membre care aleg să publice următoarele informații suplimentare:

(a) informații cu privire la stocarea facturilor enumerate în anexa II;

(b) informațiile suplimentare codificate transmise electronic, solicitate de statele membre în temeiul articolului 9 alineatul (2) din Directiva 2008/9/CE;

(c) până la 31 decembrie 2014, cota normală de impozitare menționată la articolul 42 al doilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 904/2010;

(d) de la 1 ianuarie 2015, cota de impozitare aplicabilă prestărilor de servicii de telecomunicații, servicii de radiodifuziune și televiziune și servicii furnizate pe cale electronică menționate la articolul 47 al doilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 904/2010.

Articolul 8**Informații schimbate în cadrul rambursării TVA**

Atunci când un stat membru de rambursare notifică altor state membre faptul că impune furnizarea de informații suplimentare codificate pe cale electronică, conform articolului 9 alineatul (2) din Directiva 2008/9/CE, aceste informații se transmit cu ajutorul codurilor prevăzute în anexa III la prezentul regulament.

Articolul 9**Descrierea activității economice care face obiectul schimbului în cadrul rambursării TVA**

Atunci când un stat membru de rambursare cere solicitantului o descriere a activității sale economice, conform articolului 11 din Directiva 2008/9/CE, aceste informații se furnizează cu ajutorul codurilor de nivel patru din NACE Rev. 2, conform articolului 2 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (CE) nr. 1893/2006.

Articolul 10**Notificarea instrumentelor și a deciziilor cu privire la o rambursare de TVA**

Atunci când un stat membru de rambursare solicită statului membru de stabilire al unui destinatar să notifice destinatarului instrumentele și deciziile cu privire la o rambursare în temeiul Directivei 2008/9/CE, respectiva cerere de notificare poate fi transmisă prin rețeaua CCN/CSI, definită la articolul 2 alineatul (1) litera (q) din Regulamentul (UE) nr. 904/2010.

Articolul 11**Date statistice**

Lista cu datele statistice menționată la articolul 49 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 904/2010 este prevăzută în anexa IV.

Înainte de data de 30 aprilie a fiecărui an, fiecare stat membru transmite Comisiei, prin mijloace electronice, datele statistice menționate la primul paragraf, folosind modelul prevăzut în anexa IV.

Articolul 12**Comunicarea măsurilor naționale**

Comisiei îi sunt comunicate de statele membre textele actelor cu putere de lege sau actelor administrative pe care le aplică în domeniul reglementat de prezentul regulament.

Comisia comunică aceste măsuri celorlalte state membre.

*Articolul 13***Abrogare**

Se abrogă Regulamentele (CE) nr. 1925/2004 și (CE) nr. 1174/2009.

Trimiterile la regulamentele abrogate se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa VI.

*Articolul 14***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 ianuarie 2012.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I

Informații detaliate cu privire la facturare în conformitate cu articolul 32 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010**1. Emiterea facturilor**

Articolul 221 alineatul (1) din Directiva 2006/112/CE – opțiunea de a impune emiterea de facturi

Q1. În ce alte circumstanțe se impune emiterea de facturi?

Q2. Dacă se impune emiterea de facturi, sunt acestea facturi simplificate sau complete?

Articolul 221 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE – opțiunea de a impune emiterea de facturi pentru serviciile financiare și serviciile de asigurări care fac obiectul unei scutiri

Q3. Se impune emiterea unei facturi pentru serviciile financiare și serviciile de asigurări care fac obiectul unei scutiri?

Q4. Dacă da, este necesară o factură simplificată sau una completă?

Articolul 221 alineatul (3) din Directiva 2006/112/CE – opțiunea de a nu impune emiterea unei facturi pentru livrările de bunuri/prestările de servicii care fac obiectul unei scutiri

Q5. În cazul în care există, pentru ce livrări de bunuri/prestări de servicii care fac obiectul unei scutiri nu se impune emiterea unei facturi?

2. Termenul de emitere a unei facturi

Articolul 222 din Directiva 2006/112/CE – opțiunea de a impune termene în care să se emită facturile

Q6. Există un termen limită pentru emiterea facturilor pentru alte livrări de bunuri/prestări de servicii decât livrările intracomunitare de bunuri și prestarea transfrontalieră de servicii care fac obiectul taxării inverse?

Q7. Dacă da, în ce termen trebuie să se emită o factură?

3. Facturile centralizatoare

Articolul 223 din Directiva 2006/112/CE – termenul de emitere a facturilor centralizatoare

Q8. Pot fi emise facturi centralizatoare pentru livrările de bunuri/prestările de servicii în cazul cărora TVA devine exigibilă în cursul unei perioade mai lungi de o lună calendaristică? Se exclud livrările intracomunitare și prestarea transfrontalieră de servicii care fac obiectul taxării inverse.

Q9. Dacă da, care este acest termen?

4. Autofacturile

Articolul 224 din Directiva 2006/112/CE – opțiunea ca facturile să fie emise de client în numele și pe seama persoanei impozabile

Q10. Există o cerință ca autofacturile să se emită în numele și pe seama persoanei impozabile care efectuează livrarea/prestarea?

5. Externalizarea operațiunilor de facturare către părți terțe din afara UE

Articolul 225 din Directiva 2006/112/CE – opțiunea de a impune condiții terților din afara UE care emit facturi în numele unor furnizori din UE

Q11. Există condiții care se impun la externalizarea operațiunilor de facturare către terți stabiliți în afara UE?

Q12. Dacă da, care sunt condițiile impuse?

6. Conținutul facturilor

Articolul 227 din Directiva 2006/112/CE – obligația de a menționa numărul de identificare în scopuri de TVA al clientului

Q13. Se impune indicarea pe factură a numărului de identificare în scopuri de TVA al clientului în alte cazuri decât pentru livrările intracomunitare de bunuri sau pentru livrările/prestările cu taxare inversă?

Q14. Dacă da, în ce situații se impune indicarea pe factură a numărului de identificare în scopuri de TVA al clientului?

Articolul 230 din Directiva 2006/112/CE – moneda folosită în factura TVA

Q15. Atunci când valoarea TVA este convertită în moneda națională cu ajutorul ratei de schimb a Băncii Centrale Europene, este necesară notificarea?

Articolul 239 din Directiva 2006/112/CE – utilizarea unui număr de înregistrare fiscală

Q16. Se alocă un număr de identificare în scopuri de TVA în cazul în care furnizorul sau clientul nu efectuează achiziții intracomunitare, vânzări la distanță sau livrări intracomunitare?

Articolul 240 din Directiva 2006/112/CE – utilizarea unui număr de identificare în scopuri de TVA și a unui număr de înregistrare fiscală

Q17. În cazul în care se alocă atât un număr de identificare în scopuri de TVA, cât și un număr de înregistrare fiscală, în ce situații trebuie să figureze pe factură unul sau ambele numere?

7. Facturile pe suport de hârtie și facturile electronice

Articolul 235 din Directiva 2006/112/CE – facturi electronice emise din afara UE

Q18. Există condiții impuse facturilor electronice emise dintr-o țară terță?

Q19. Dacă da, care sunt aceste condiții?

8. Facturile simplificate

Articolul 238 din Directiva 2006/112/CE – utilizarea facturilor simplificate

Q20. În ce situații se permite utilizarea facturilor simplificate?

Articolul 226b din Directiva 2006/112/CE – informațiile care trebuie să figureze pe o factură simplificată

Q21. Ce informații trebuie să figureze pe o factură simplificată?

ANEXA II

Informațiile privind stocarea facturilor pe care statele membre le pot furniza prin intermediul portalului web

Articolul 245 din Directiva 2006/112/CE – locul de stocare

Q1. Dacă locul de stocare este în afara teritoriului statului membru, se impune notificarea respectivului loc de stocare?

Q2. Dacă da, în ce mod trebuie realizată această notificare?

Q3. Se pot stoca facturile pe suport de hârtie în afara teritoriului statului membru?

Articolul 247 alineatul (1) din Directiva 2006/112/CE – perioada de stocare

Q4. Care sunt perioadele de stocare a facturilor?

Articolul 247 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE – forma de stocare

Q5. Facturile pe suport de hârtie pot fi stocate electronic?

Q6. Facturile electronice pot fi stocate pe suport de hârtie?

Q7. Trebuie păstrate datele ce garantează autenticitatea originii și integritatea conținutului facturilor stocate electronic în cazul utilizării semnăturilor electronice sau a EDI?

Articolul 247 alineatul (3) din Directiva 2006/112/CE – stocarea într-o țară terță

Q8. Se pot stoca facturile într-o țară terță?

Q9. Dacă da, există condiții?

ANEXA III

Coduri utilizate la transmiterea de informații în temeiul articolului 48 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 904/2010

Cod 1. Combustibil	
1.1. Combustibil destinat mijloacelor de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori	1.1.1. Benzină 1.1.2. Motorină 1.1.3. GPL 1.1.4. Gaz natural 1.1.5. Biocarburant
1.2. Combustibil destinat mijloacelor de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori	1.2.1. Benzină 1.2.2. Motorină 1.2.3. GPL 1.2.4. Gaz natural 1.2.5. Biocarburant 1.2.6. PKW (<i>Personenkraftwagen</i>) 1.2.7. LKW (<i>Lastkraftwagen</i>)
1.3. Combustibil destinat mijloacelor de transport pentru pasageri plătitori	1.3.1. Benzină 1.3.2. Motorină 1.3.3. GPL 1.3.4. Gaz natural 1.3.5. Biocarburant
1.4. Combustibil destinat în mod specific vehiculelor utilizate la examenele de conducere auto	
1.5. Produse petroliere utilizate pentru lubrifierea mijloacelor de transport sau a motoarelor	
1.6. Combustibil achiziționat în scopul revânzării	
1.7. Combustibil destinat mijloacelor de transport de marfă	
1.8. Combustibil destinat autovehiculelor pentru transportul de persoane și autovehiculelor polivalente	1.8.1. Utilizate exclusiv în scop comercial 1.8.2. Utilizate parțial pentru activități comerciale de transport de persoane, pentru cursurile de școală auto sau activități de închiriere 1.8.3. Utilizate parțial în alte scopuri decât cele de la punctul 1.8.2
1.9. Combustibil destinat motocicletelor, rulotelor, ambarcațiunilor de agrement sau sportive și aeronavelor cu masa mai mică de 1 550 kg	1.9.1. Utilizate pentru activități comerciale de transport de persoane, pentru cursurile de școală auto sau activități de închiriere 1.9.2. Utilizate în scop comercial
1.10. Combustibil destinat mașinilor și tractoarelor agricole	1.10.1. Benzină 1.10.2. Motorină 1.10.3. GPL 1.10.4. Gaz natural 1.10.5. Biocarburant

1.11. Combustibil destinat autovehiculelor pentru transportul de persoane cu mai puțin de 9 locuri sau autovehiculelor de închiriat	1.11.1. Benzină 1.11.2. Motorină 1.11.3. GPL 1.11.4. Gaz natural 1.11.5. Biocarburant
1.12. Combustibil destinat mijloacelor de transport de persoane, altele decât cele de la punctele 1.8 și 1.9	
1.13. Combustibil destinat mijloacelor de transport pentru care nu există nicio restricție în privința dreptului de deducere	
1.14. Combustibil destinat mijloacelor de transport supuse unei restricții în privința dreptului de deducere	

Cod 2. Închirierea mijloacelor de transport

2.1. Închirierea mijloacelor de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plători	
2.2. Închirierea mijloacelor de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plători	2.2.1. Pe o perioadă de timp continuă care depășește 6 luni 2.2.2. Pe o perioadă de timp continuă care nu depășește sau este egală cu 6 luni 2.2.3. PKW (<i>Personenkraftwagen</i>) 2.2.4. LKW (<i>Lastkraftwagen</i>)
2.3. Închirierea mijloacelor de transport pentru pasageri plători	2.3.1. Pe o perioadă de timp continuă care depășește 6 luni 2.3.2. Pe o perioadă de timp continuă care nu depășește sau este egală cu 6 luni
2.4. Închirierea mijloacelor de transport de marfă	
2.5. Închirierea autovehiculelor pentru transportul de persoane și a autovehiculelor polivalente	2.5.1. Utilizate exclusiv în scop comercial 2.5.2. Utilizate parțial pentru activități comerciale de transport de persoane sau pentru cursurile de școală auto 2.5.3. Utilizate parțial în alte scopuri decât cele de la punctul 2.5.2
2.6. Închirierea motocicletelor, a rulotelor, a ambarcațiunilor de agrement sau sportive și a aeronavelor cu masa mai mică de 1 550 kg	2.6.1. Utilizate pentru activități comerciale de transport de persoane sau pentru cursurile de școală auto 2.6.2. Utilizate în alte scopuri comerciale
2.7. Închirierea autovehiculelor din categoria M1, destinate transportului de persoane	
2.8. Închirierea mijloacelor de transport de persoane cu mai mult de 9 locuri	
2.9. Închirierea mijloacelor de transport de persoane cu mai puțin de 9 locuri	2.9.1. Utilizate pentru operațiuni comerciale 2.9.2. Utilizate pentru alte operațiuni decât cele comerciale
2.10. Închirierea mijloacelor de transport pentru care nu există nicio restricție în privința dreptului de deducere	

2.11. Închirierea mijloacelor de transport supuse unei restricții în privința dreptului de deducere	
2.12. Închirierea mijloacelor de transport altele decât cele de la punctele 2.5 și 2.6	

Cod 3. Cheltuieli legate de mijloace de transport (altele decât bunurile și serviciile prevăzute la codurile 1 și 2)

3.1. Cheltuieli legate de mijloacele de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori	3.1.1.	Achiziționarea mijloacelor de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.1.2.	Întreținerea mijloacelor de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.1.3.	Achiziționarea și instalarea accesoriilor pentru mijloacele de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.1.4.	Parcarea sau staționarea mijloacelor de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.1.5.	Alte cheltuieli legate de mijloacele de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
3.2. Cheltuieli legate de mijloacele de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori	3.2.1.	Achiziționarea mijloacelor de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.2.2.	Întreținerea mijloacelor de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.2.3.	Achiziționarea și instalarea accesoriilor pentru mijloacele de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.2.4.	Parcarea sau staționarea mijloacelor de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.2.5.	Alte cheltuieli legate de mijloacele de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.2.6.	PKW (<i>Personenkraftwagen</i>)
	3.2.7.	LKW (<i>Lastkraftwagen</i>)
3.3. Cheltuieli legate de mijloacele de transport pentru pasageri plătitori	3.3.1.	Achiziționarea mijloacelor de transport pentru pasageri plătitori
	3.3.2.	Întreținerea mijloacelor de transport pentru pasageri plătitori
	3.3.3.	Achiziționarea și instalarea accesoriilor pentru mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
	3.3.4.	Parcarea sau staționarea mijloacelor de transport pentru pasageri plătitori
	3.3.5.	Alte cheltuieli legate de mijloacele de transport pentru pasageri plătitori
3.4. Cheltuieli legate de mijloacele de transport de marfă	3.4.1.	Achiziționarea mijloacelor de transport de marfă
	3.4.2.	Întreținerea mijloacelor de transport de marfă
	3.4.3.	Parcarea sau staționarea mijloacelor de transport de marfă
	3.4.4.	Cheltuieli legate de mijloacele de transport de marfă, altele decât cele de la punctele 3.4.1, 3.4.2 și 3.4.3

3.5.	Întreținerea autovehiculelor pentru transportul de persoane și a autovehiculelor polivalente	3.5.1.	Utilizate exclusiv în scop comercial
		3.5.2.	Utilizate parțial pentru activități comerciale de transport de persoane, pentru cursurile de școală auto sau activități de închiriere
		3.5.3.	Utilizate parțial în scopuri comerciale, altele decât cele de la punctul 3.5.2
3.6.	Întreținerea motocicletelor, a rulotelor, a ambarcațiunilor de agrement sau sportive și a aeronavelor cu masa mai mare de 1 550 kg	3.6.1.	Utilizate pentru activități comerciale de transport de persoane, pentru cursurile de școală auto sau activități de închiriere
		3.6.2.	Utilizate în alte scopuri comerciale
3.7.	Cheltuieli, altele decât întreținerea, parcare și staționarea autovehiculelor pentru transportul de persoane și a autovehiculelor polivalente	3.7.1.	Utilizate exclusiv în scop comercial
		3.7.2.	Utilizate parțial pentru activități comerciale de transport de persoane, pentru cursurile de școală auto sau activități de închiriere
		3.7.3.	Utilizate parțial în alte scopuri decât cele de la punctul 3.7.2
3.8.	Cheltuieli, altele decât întreținerea, parcare și staționarea legate de motociclete, rulote, ambarcațiuni de agrement sau sportive și aeronave cu masa mai mare de 1 550 kg	3.8.1.	Utilizate pentru activități comerciale de transport de persoane, pentru cursurile de școală auto sau activități de închiriere
		3.8.2.	Utilizate în alte scopuri comerciale
3.9.	Achiziționarea autovehiculelor din categoria M1, destinate transportului de persoane		
3.10.	Achiziționarea, asamblarea și instalarea de accesorii pentru autovehiculele din categoria M1, destinate transportului de persoane		
3.11.	Cheltuieli legate de mijloacele de transport de persoane cu mai mult de 9 locuri sau de mijloacele de transport de marfă		
3.12.	Cheltuieli legate de mijloacele de transport de persoane cu mai puțin de 9 locuri, utilizate pentru operațiuni comerciale		
3.13.	Cheltuieli legate de mijloacele de transport pentru care nu există nicio restricție în privința dreptului de deducere		
3.14.	Cheltuieli legate de mijloacele de transport supuse unei restricții în privința dreptului de deducere		
3.15.	Întreținerea mijloacelor de transport de persoane, altele decât autovehiculele pentru transportul de persoane și autovehiculele polivalente, motocicletele, rulotele și ambarcațiunile de agrement sau sportive și aeronavele cu masa mai mare de 1 550 kg		
3.16.	Cheltuieli legate de parcare sau staționarea mijloacelor de transport de pasageri		
3.17.	Cheltuieli, altele decât întreținerea, parcare sau staționarea legate de mijloace de transport, altele decât autovehiculele pentru transportul de pasageri, autovehiculele polivalente, motocicletele, rulotele, ambarcațiunile de agrement sau sportive și aeronavele cu masa mai mare de 1 550 kg		

Cod 4. Taxele rutiere și taxele de drum

4.1.	Taxe de drum aplicabile mijloacelor de transport cu o masă mai mare de 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plători	
4.2.	Taxe de drum aplicabile mijloacelor de transport cu o masă mai mică sau egală cu 3 500 kg, altele decât mijloacele de transport pentru pasageri plători	4.2.1. PKW (<i>Personenkraftwagen</i>) 4.2.2. LKW (<i>Lastkraftwagen</i>)
4.3.	Taxe de drum aplicabile mijloacelor de transport pentru pasageri plători	
4.4.	Taxe de drum aplicabile tuturor mijloacelor de transport care traversează Great Belt Bridge (podul Great Belt)	
4.5.	Taxe de drum aplicabile tuturor mijloacelor de transport care traversează Öresund Bridge (podul Öresund)	
4.6.	Taxe de drum aplicabile mijloacelor de transport pentru pasageri plători cu mai mult de 9 locuri	
4.7.	Taxe de drum aplicabile mijloacelor de transport pentru pasageri plători cu mai puțin de 9 locuri	
4.8.	Taxe de drum aplicabile autovehiculelor utilizate în cadrul unei conferințe, al unui târg, al unei expoziții sau al unui congres	4.8.1. Pentru organizatorul evenimentului 4.8.2. Pentru participanții la eveniment, atunci când cheltuiala este facturată direct de către organizator

Cod 5. Cheltuielile de călătorie, cum ar fi costul curselor de taxi și cel al transportului în comun

5.1.	Pentru persoana imposibilă sau un angajat al persoanei imposibile	
5.2.	Pentru o persoană, alta decât persoana imposibilă sau un angajat al persoanei imposibile	
5.3.	Pentru persoana imposibilă sau un angajat al persoanei imposibile, în cadrul unei conferințe, al unui târg, al unei expoziții sau al unui congres	5.3.1. Pentru organizatorul evenimentului 5.3.2. Pentru participanții la eveniment, atunci când cheltuiala este facturată direct de către organizator

Cod 6. Cazare

6.1.	Cheltuieli cu cazarea pentru persoana imposibilă sau un angajat al persoanei imposibile	
6.2.	Cheltuieli cu cazarea pentru o persoană, alta decât persoana imposibilă sau un angajat al persoanei imposibile	
6.3.	Cheltuieli cu cazarea pentru persoana imposibilă sau un angajat al persoanei imposibile care participă la conferințe în domeniul său de activitate	

6.4.	Cheltuieli cu cazarea pentru persoana impozabilă sau un angajat al persoanei impozabile, în cadrul unei conferințe, al unui târg, al unei expoziții sau al unui congres	6.4.1.	Pentru organizatorul evenimentului
		6.4.2.	Pentru participanții la eveniment, atunci când cheltuiala este facturată direct de către organizator
6.5.	Cheltuieli cu cazarea pentru un angajat al persoanei impozabile care efectuează livrări de bunuri sau prestări de servicii		
6.6.	Cheltuieli cu cazarea pentru subcontractare		
6.7.	Cheltuieli cu cazarea, altele decât cele de la punctele 6.5 și 6.6		

Cod 7. Alimente, băuturi și servicii de restaurant

7.1.	Alimente și băuturi furnizate de hoteluri, baruri, restaurante și pensiuni, inclusiv micul dejun	7.1.1.	Pentru persoana impozabilă sau un angajat al persoanei impozabile
		7.1.2.	Pentru o persoană, alta decât persoana impozabilă sau un angajat al persoanei impozabile
7.2.	Alimente și băuturi furnizate în cadrul unei conferințe, al unui târg, al unei expoziții sau al unui congres	7.2.1.	Pentru organizatorul evenimentului
		7.2.2.	Pentru participanții la eveniment, atunci când cheltuiala este facturată direct de către organizator
7.3.	Alimente și băuturi pentru un angajat al persoanei impozabile care efectuează livrări de bunuri sau prestări de servicii		
7.4.	Servicii de restaurant achiziționate pentru subcontractare		
7.5.	Achiziționare de alimente, băuturi și servicii de restaurant, altele decât cele de la punctele 7.2, 7.3 și 7.4		

Cod 8. Accesul la târguri și expoziții

8.1.	Pentru persoana impozabilă sau un angajat al persoanei impozabile		
8.2.	Pentru o persoană, alta decât persoana impozabilă sau un angajat al persoanei impozabile		

Cod 9. Cheltuielile cu articole de lux, cu activități recreative și de divertisment

9.1.	Achiziționarea de alcool		
9.2.	Achiziționarea de tutun prelucrat		
9.3.	Cheltuieli pentru recepții și divertisment	9.3.1.	În scop publicitar
		9.3.2.	Fără scop publicitar
9.4.	Cheltuieli pentru întreținerea ambarcațiunilor de agrement		
9.5.	Cheltuieli pentru opere de artă, obiecte de colecție și antichități		

9.6.	Cheltuieli cu articole de lux, cu activități recreative și de divertisment, în scop publicitar	
9.7.	Cheltuieli cu articole de lux, cu activități recreative și de divertisment, altele decât cele de la punctele 9.1, 9.2 și 9.3	
Cod 10. Altele		
10.1.	Unelte	
10.2.	Reparații efectuate în perioada de garanție	
10.3.	Prestarea de servicii legate de educație	
10.4.	Lucrări asupra unui bun	10.4.1. Lucrări asupra unui bun imobil 10.4.2. Lucrări asupra unui bun imobil destinat locuirii 10.4.3. Lucrări asupra unui bun mobil, altele decât cele corespunzătoare codului 3
10.5.	Achiziționarea sau închirierea de bunuri	10.5.1. Achiziționarea sau închirierea de bunuri imobile 10.5.2. Achiziționarea sau închirierea de bunuri imobile destinate locuirii sau cu scop recreativ sau de divertisment 10.5.3. Achiziționarea sau închirierea de bunuri mobile în legătură cu sau utilizate în bunuri imobile destinate locuirii, sau cu scop recreativ sau de divertisment 10.5.4. Achiziționarea sau închirierea de bunuri mobile, altele decât cele menționate la codul 2
10.6.	Furnizarea de apă, gaz sau electricitate printr-o rețea de distribuție	
10.7.	Cadouri de mică valoare	
10.8.	Cheltuieli de birou	
10.9.	Participarea la târguri și seminare, instruire și formare	10.9.1. Târguri 10.9.2. Seminare 10.9.3. Instruire 10.9.4. Formare
10.10.	Cheltuieli forfetare legate de șeptel sau de produsele agricole	
10.11.	Cheltuieli poștale pentru trimiteri în afara spațiului UE	
10.12.	Cheltuieli de fax și telefon legate de cazare	
10.13.	Bunuri și servicii achiziționate de un agent de călătorie în beneficiul direct al călătorului	
10.14.	Bunuri achiziționate în vederea revânzării, altele decât cele de la punctul 1.6	
10.15.	Servicii achiziționate în vederea revânzării, altele decât cele de la punctele 6.6 și 7.4	

10.16. Lucrări asupra unui bun	10.16.1. Lucrări asupra unui bun imobil utilizat ca reședință sau cu scop recreativ sau de divertisment 10.16.2. Lucrări asupra unui bun imobil, altele decât cele de la punctul 10.16.1 10.16.3. Lucrări asupra unui bun mobil, în legătură cu sau utilizat într-un bun imobil de la punctul 10.16.1 10.16.4. Lucrări asupra unui bun mobil, altele decât cele de la punctul 10.16.3
10.17. Cheltuieli cu bunurile	10.17.1. Cheltuieli cu bunurile imobile destinate locuirii sau cu scop recreativ sau de divertisment 10.17.2. Cheltuieli cu bunurile imobile, altele decât cele de la punctul 10.17.1

Model pentru comunicarea din partea statelor membre către Comisie, menționată la articolul 49 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 904/2010

Statul membru:

Anul:

Partea A: Statistici pentru fiecare stat membru în parte:

Rubrica	Articolele 7-12					Articolul 15		Articolul 16				Articolul 25	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	Cereri de informații primite	Cereri de informații trimise	Răspunsuri primite cu întârziere + neprimite încă	Răspunsuri primite în termen de o lună	Notificări primite în temeiul articolului 12	Informații primite prompt	Informații trimise prompt	Cereri de feedback primite	Feedback trimis	Cereri de feedback trimise	Feedback primit	Cereri de notificare administrativă primite	Cereri de notificare administrativă trimise
AT													
BE													
BG													
CY													
CZ													
DE													
DK													
EE													
EL													
ES													
FI													
FR													
GB													
HU													
IE													

	Articolele 7-12					Articolul 15		Articolul 16				Articolul 25	
Rubrica	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	Cereri de informații primite	Cereri de informații trimise	Răspunsuri primite cu întârziere + neprimite încă	Răspunsuri primite în termen de o lună	Notificări primite în temeiul articolului 12	Informații primite prompt	Informații trimise prompt	Cereri de feedback primite	Feedback trimis	Cereri de feedback trimise	Feedback primit	Cereri de notificare administrativă primite	Cereri de notificare administrativă trimise
IT													
LT													
LU													
LV													
MT													
NL													
PL													
PT													
RO													
SE													
SI													
SK													
Total													

Partea B: Alte statistici globale:**Statistici privind comerțanții**

14	Numărul de comercianți care au declarat achiziții intracomunitare în timpul anului calendaristic	
15	Numărul de comercianți care au declarat vânzări intracomunitare de bunuri și/sau de servicii în timpul anului calendaristic	

Statistici privind controalele și anchetele

16	Numărul situațiilor în care s-a recurs la articolul 28 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010 (Prezența în birourile administrative și participarea la anchetele administrative în alte state membre)	
17	Numărul de controale simultane realizate la inițiativa statului membru [articolele 29 și 30 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010]	

18	Numărul de controale simultane la care a participat statul membru [articolele 29 și 30 din Regulamentul (UE) nr. 904/2010]	
Statistici privind schimbul automat de informații pentru care nu s-a trimis o cerere [Regulamentul (UE) nr. 79/2012 al Comisiei (reformare)]		
19	Numărul de numere de identificare în scopuri de TVA alocate persoanelor impozabile care nu sunt stabilite în statul membru [articolul 3 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 79/2012]	
20	Volumul de informații referitoare la mijloacele de transport noi [articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 79/2012] transmise altor state membre	
Rubrici opționale (text liber)		
21	Orice alt schimb (automat) de informații care nu este vizat de rubricile de mai sus	
22	Beneficiile și/sau rezultatele cooperării administrative	

ANEXA V

Regulamente abrogate

Regulamentul (CE) nr. 1925/2004 al Comisiei
(JO L 331, 5.11.2004, p. 13)

Regulamentul (CE) nr. 1792/2006 al Comisiei
(JO L 362, 20.12.2006, p. 1)

Regulamentul (CE) nr. 1174/2009 al Comisiei
(JO L 314, 1.12.2009, p. 50)

ANEXA VI

Tabel de corespondență

Regulamentul (CE) nr. 1925/2004	Regulamentul (CE) nr. 1174/2009	Prezentul regulament
Articolul 1		Articolul 1
Articolul 2		—
Articolul 3 punctele 1 și 2		Articolul 2 punctele 1 și 2
Articolul 3 punctele 3, 4 și 5		—
Articolul 4 alineatele (1) și (2)		Articolul 3 alineatele (1) și (2)
Articolul 4 alineatele (3), (4) și (5)		—
Articolul 5 primul paragraf		Articolul 4
Articolul 5 al doilea paragraf		—
Articolul 6		Articolul 5
Articolul 7		Articolul 6
Articolul 8		—
Articolul 9		Articolul 11
Articolul 10		Articolul 12
Articolul 11		Articolul 14
Anexă		Anexa IV
	Articolul 1	Articolul 8
	Articolul 2	Articolul 9
	Articolul 3	Articolul 10
	Anexă	Anexa III

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 80/2012 AL COMISIEI**din 31 ianuarie 2012****de stabilire a listei substanțelor biologice sau chimice prevăzute la articolul 53 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 al Consiliului de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale****(text codificat)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 al Consiliului din 16 noiembrie 2009 de instituire a unui regim comunitar de scutiri de taxe vamale ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CEE) nr. 2288/83 al Comisiei din 29 iulie 1983 de stabilire a listei substanțelor biologice sau chimice prevăzute la articolul 60 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CEE) nr. 918/83 al Consiliului privind instituirea unui regim comunitar de scutiri de drepturi vamale ⁽²⁾ a fost modificat de mai multe ori și în mod substanțial ⁽³⁾. Este necesar, pentru motive de claritate și de raționalizare, să se codifice regulamentul menționat.
- (2) Articolul 53 alineatul (1) litera (b) și alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 prevede admiterea, cu scutire de taxe de import, a substanțelor biologice sau chimice importate în exclusivitate în scopuri necomerciale, destinate fie unităților publice sau de utilitate publică sau serviciilor care țin de aceste unități, fie unor unități cu caracter privat desemnate, care au drept activitate principală învățământul sau cercetarea științifică. Acordarea acestei scutiri este, cu toate acestea, limitată la substanțele biologice sau chimice din care nu există producție echivalentă pe teritoriul vamal al Uniunii și care figurează pe o listă stabilită în conformitate cu

procedura menționată la articolul 247a din Regulamentul (CEE) 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar ⁽⁴⁾.

- (3) Din informațiile culese de la statele membre rezultă că nu există producție echivalentă pe teritoriul vamal al Uniunii pentru substanțele biologice sau chimice care sunt prevăzute în anexa I la prezentul regulament.
- (4) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Lista substanțelor biologice sau chimice care pot beneficia de regimul de scutire de taxe vamale prevăzute la articolul 53 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1186/2009 este prevăzută în anexa I la prezentul regulament.

Articolul 2

Regulamentul (CEE) nr. 2288/83 se abrogă.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 ianuarie 2012.

*Pentru Comisie**Președintele*

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 324, 10.12.2009, p. 23.

⁽²⁾ JO L 220, 11.8.1983, p. 13.

⁽³⁾ A se vedea anexa II.

⁽⁴⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

ANEXA I

Numărul CUS	Cod NC ⁽¹⁾	Descriere
	ex 2845 90 90	Heliu-3
	ex 2845 90 90	(Oxigen-18) apă
0020273-3	ex 2901 29 00	3-metilpentină-1
0020274-4	ex 2901 29 00	4-metilpentină-1
0020275-5	ex 2901 29 00	2-metilpentină-2
0020276-6	ex 2901 29 00	3-metilpentină-2
0020277-7	ex 2901 29 00	4-metilpentină-2
0025634-8	ex 2902 19 00	P-menta-1 (7), 2-dienă beta-felandren
0014769-3	ex 2903 99 90	4,4'-dibromobifenil
0017305-7	ex 2904 10 00	Metansulfonat de etil
0014364-6	ex 2923 90 00	Bromură de decametoniou (DCI)
0020641-7	ex 2926 90 95	1-naftonitril
0020642-8	ex 2926 90 95	2-naftonitril
0022830-8	ex 2936 21 00	Acetat de retinil
0045091-9	ex 3204 12 00	Sulphorhodamine G (C.I. Acid Red 50)
0021887-1	ex 3507 90 90	Fosfoglucomutază

(¹) În cazurile în care figurează un „ex” în fața codului NC, regimul preferențial trebuie stabilit în același timp de domeniul de aplicare a codului NC și de cel al descrierii corespunzătoare.

ANEXA II

Regulamentul abrogat și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul (CEE) nr. 2288/83 al Comisiei
(JO L 220, 11.8.1983, p. 13)

Regulamentul (CEE) nr. 1798/84 al Comisiei
(JO L 168, 28.6.1984, p. 22)

Regulamentul (CEE) nr. 2340/86 al Comisiei
(JO L 203, 26.7.1986, p. 15)

Regulamentul (CEE) nr. 3692/87 al Comisiei
(JO L 347, 11.12.1987, p. 16)

Regulamentul (CEE) nr. 213/89 al Comisiei
(JO L 25, 28.1.1989, p. 70)

ANEXA III

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Regulamentul (CEE) nr. 2288/83	Prezentul regulament
Articolul 1	Articolul 1
—	Articolul 2
Articolul 2	Articolul 3
Anexa	Anexa I
—	Anexa II
—	Anexa III

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 81/2012 AL COMISIEI

din 31 ianuarie 2012

privind refuzul autorizării *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) ca aditiv pentru hrana animalelor

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

avizul său din 16 noiembrie 2011 ⁽²⁾ că *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) este rezistent la trei antibiotice utilizate în medicina umană și veterinară.

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede că aditivii pentru hrana animalelor fac obiectul unei autorizări și definește motivele și procedurile de acordare sau refuzare a unei astfel de autorizări. Articolul 10 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede evaluarea substanțelor chimice, microorganismelor și preparatelor utilizate în Uniune ca aditivi pentru însilozare la data la care regulamentul a devenit aplicabil. Aditivii pentru însilozare nu au făcut obiectul unei evaluări sau autorizări în temeiul legislației anterioare a Uniunii.

(2) În conformitate cu articolul 10 alineatul (1) litera (b) și articolul 10 alineatul (7) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, preparatul *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) a fost înscris în Registrul aditivilor pentru hrana animalelor ca aditiv pentru însilozare pentru toate speciile de animale.

(3) În conformitate cu articolul 10 alineatul (2), în coroborare cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, s-a depus o cerere de autorizare a *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) ca aditiv pentru hrană pentru toate speciile de animale, care solicită clasificarea acestuia în categoria „aditivi tehnologici” și în grupul funcțional „aditivi pentru însilozare”. Cererea respectivă a fost însoțită de informațiile și documentele necesare în temeiul articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.

(4) Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) concluzionează în

(5) Conform informațiilor disponibile, riscul ca *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) să transmită rezistența la aceste antibiotice la microorganisme nu poate fi exclus. În consecință, nu s-a stabilit că *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) nu are un efect nociv asupra sănătății animale, sănătății oamenilor și mediului, în cazul utilizării sale în condițiile propuse.

(6) Prin urmare, condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 nu sunt îndeplinite. În consecință, autorizarea *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) ca aditiv pentru hrana animalelor ar trebui să fie refuzată.

(7) Deoarece utilizarea în continuare a *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) ca aditiv pentru hrana animalelor poate cauza un risc pentru sănătatea umană și animală, produsele respective ar trebui să fie retrase de pe piață cât mai curând posibil.

(8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Autorizarea *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) ca aditiv pentru hrana animalelor este refuzată.

Articolul 2

Stocurile existente de *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) și premestecurile conținând acest preparat sunt retrase de pe piață, cât mai curând posibil și cel târziu până la data de 22 aprilie 2012. Nutrețul însilozat produs cu *Lactobacillus pentosus* (DSM 14025) înainte de data intrării în vigoare a prezentului regulament poate fi utilizat până la epuizarea stocurilor.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ EFSA Journal 2011; 9(11):2449.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 ianuarie 2012.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 82/2012 AL COMISIEI**din 31 ianuarie 2012****de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 al Comisiei din 7 iunie 2011 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în sectorul fructelor și legumelor și în sectorul fructelor și legumelor procesate ⁽²⁾, în special articolul 136 alineatul (1),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din cadrul Runde Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import

din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XVI la regulamentul respectiv.

- (2) Valoarea forfetară de import se calculează în fiecare zi lucrătoare, în conformitate cu articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011, ținând seama de datele zilnice variabile. Prin urmare, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 136 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011 sunt stabilite în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 ianuarie 2012.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 157, 15.6.2011, p. 1.

ANEXĂ

Valorile forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)		
Codul NC	Codul țării terțe ⁽¹⁾	Valoarea forfetară de import
0702 00 00	IL	138,3
	MA	51,9
	TN	91,3
	TR	123,6
	ZZ	101,3
0707 00 05	EG	217,9
	JO	241,9
	MA	148,6
	TR	175,4
	ZZ	196,0
0709 91 00	EG	143,2
	ZZ	143,2
0709 93 10	MA	107,2
	TR	182,4
	ZZ	144,8
0805 10 20	EG	52,6
	MA	53,2
	TN	58,6
	TR	64,0
	ZZ	57,1
0805 20 10	IL	185,7
	MA	87,2
	ZZ	136,5
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	61,2
	EG	88,5
	IL	101,9
	JM	118,0
	KR	91,7
	MA	124,1
	PK	50,1
	TR	87,8
	ZZ	90,4
0805 50 10	EG	69,0
	TR	53,5
	ZZ	61,3
0808 10 80	CA	118,4
	CL	98,4
	CN	74,5
	US	141,9
	ZZ	108,3
0808 30 90	CN	53,7
	TR	95,1
	US	118,8
	ZA	92,8
	ZZ	90,1

⁽¹⁾ Nomenclatura țărilor stabilită prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” desemnează „alte origini”.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 83/2012 AL COMISIEI**din 31 ianuarie 2012****de stabilire a taxelor de import în sectorul cerealelor aplicabile de la 1 februarie 2012**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾,având în vedere Regulamentul (UE) nr. 642/2010 al Comisiei din 20 iulie 2010 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește taxele de import în sectorul cerealelor ⁽²⁾, în special articolul 2 alineatul (1),

întrucât:

(1) Articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 stipulează că, pentru produsele care se încadrează la codurile NC 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (grâu comun, destinat însămânțării), ex 1001 99 00 (grâu comun de calitate superioară, cu excepția grâului destinat însămânțării), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 și 1007 90 00, taxa de import este egală cu prețul de intervenție valabil pentru astfel de produse la data importării, majorat cu 55 % și diminuat cu prețul de import CIF aplicabil expedierii în cauză. Cu toate acestea, taxa respectivă nu poate depăși nivelul taxelor din Tariful vamal comun.

(2) Articolul 136 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 prevede că, pentru calcularea taxei de import menționate la alineatul (1) din articolul respectiv, se stabilesc periodic prețuri de import CIF reprezentative pentru produsele în cauză.

(3) În conformitate cu articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010, prețul care trebuie utilizat pentru calcularea taxei de import pentru produsele care se încadrează la codurile NC 1001 19 00, 1001 11 00, ex 1001 91 20 (grâu comun, destinat însămânțării), ex 1001 99 00 (grâu comun de calitate superioară, cu excepția grâului destinat însămânțării), 1002 10 00, 1002 90 00, 1005 10 90, 1005 90 00, 1007 10 90 și 1007 90 00 este prețul de import CIF reprezentativ zilnic, stabilit în conformitate cu metoda prevăzută la articolul 5 din regulamentul menționat.

(4) Este necesar să se stabilească taxele de import pentru perioada începând cu 1 februarie 2012, aplicabile până la stabilirea și intrarea în vigoare a unei noi taxe.

(5) Dat fiind că este necesar să se asigure aplicarea acestor măsuri cât mai curând posibil după ce au devenit disponibile datele actualizate, prezentul regulament trebuie să intre în vigoare la data publicării,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Începând de la 1 februarie 2012, taxele de import în sectorul cerealelor menționate la articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 sunt stabilite în anexa I la prezentul regulament, pe baza elementelor menționate în anexa II.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 31 ianuarie 2012.

*Pentru Comisie,
pentru președinte*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ JO L 187, 21.7.2010, p. 5.

ANEXA I

Taxe la import pentru produsele menționate la articolul 136 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 aplicabile de la 1 februarie 2012

Codul NC	Descrierea mărfurilor	Taxa de import ⁽¹⁾ (EUR/t)
1001 19 00 1001 11 00	GR Â U dur de calitate superioară	0,00
	de calitate medie	0,00
	de calitate inferioară	0,00
ex 1001 91 20	GR Â U comun, destinat însămânțării	0,00
ex 1001 99 00	GR Â U comun de calitate superioară, cu excepția grâului destinat însămânțării	0,00
1002 10 00 1002 90 00	SE CAR Ă	0,00
1005 10 90	PORUMB destinat însămânțării, cu excepția porumbului hibrid	0,00
1005 90 00	PORUMB, cu excepția porumbului destinat însămânțării ⁽²⁾	0,00
1007 10 90 1007 90 00	SORG boabe, cu excepția sorgului hibrid destinat însămânțării	0,00

⁽¹⁾ Importatorul poate beneficia, în conformitate cu articolul 2 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010, de o reducere a taxelor de:

- 3 EUR/t, dacă portul de descărcare se află în Marea Mediterană (dincolo de Strâmtoarea Gibraltar) sau în Marea Neagră, în cazul în care mărfurile sosesc în Uniune prin Oceanul Atlantic sau prin Canalul Suez;
- 2 EUR/t, dacă portul de descărcare se află în Danemarca, în Estonia, în Irlanda, în Letonia, în Lituania, în Polonia, în Finlanda, în Suedia, în Regatul Unit sau pe coasta atlantică a Peninsulei Iberice, în cazul în care mărfurile sosesc în Uniune prin Oceanul Atlantic.

⁽²⁾ Importatorul poate beneficia de o reducere forfetară de 24 EUR pe tonă atunci când sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 3 din Regulamentul (UE) nr. 642/2010.

ANEXA II

Elemente pentru calcularea taxelor prevăzute în anexa I

17.1.2012-30.1.2012

1. Valori medii pentru perioada de referință menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010:

(EUR/t)

	Grâu comun ⁽¹⁾	Porumb	Grâu dur, calitate superioară	Grâu dur, calitate medie ⁽²⁾	Grâu dur, calitate inferioară ⁽³⁾
Bursa	Minnéapolis	Chicago	—	—	—
Cotația	243,28	188,27	—	—	—
Prețul FOB USA	—	—	330,76	320,76	300,76
Primă pentru Golf	88,08	17,87	—	—	—
Primă pentru Marile Lacuri	—	—	—	—	—

⁽¹⁾ Primă negativă de 14 EUR/t încorporată [articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010].⁽²⁾ Primă negativă de 10 EUR/t [articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010].⁽³⁾ Primă negativă de 30 EUR/t [articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010].

2. Valori medii pentru perioada de referință menționată la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 642/2010:

Costuri de navlu: Golful Mexic-Rotterdam: 17,88 EUR/t

Costuri de navlu: Marile Lacuri-Rotterdam: — EUR/t

DECIZII

DECIZIA COMISIEI

din 31 ianuarie 2012

privind revizuirea pragurilor menționate la articolul 157 litera (b) și la articolul 158 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 de stabilire a normelor de aplicare a regulamentului financiar

(2012/56/UE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002 al Comisiei din 23 decembrie 2002 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene ⁽¹⁾, în special articolul 271,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 1251/2011 al Comisiei ⁽²⁾ a modificat pragurile aplicabile în materie de achiziții publice în temeiul dispozițiilor prevăzute în Directiva 2004/18/CE a Parlamentului European și a Consiliului, din 31 martie 2004, privind coordonarea procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții publice de lucrări, de bunuri și de servicii ⁽³⁾.
- (2) Din motive de coerență, este necesar, în consecință, să se modifice pragurile menționate la articolul 157 litera (b) și la articolul 158 alineatul (1) din Regulamentul (CE, Euratom) nr. 2342/2002.
- (3) Întrucât pragurile modificate de Regulamentul (UE) nr. 1251/2011 se aplică de la 1 ianuarie 2012, prezenta decizie trebuie să se aplice, de asemenea, de la 1 ianuarie 2012. În consecință, este necesar să se prevadă intrarea în vigoare a prezentei decizii în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (4) Decizia 2010/78/UE a Comisiei din 9 februarie 2010 privind revizuirea pragurilor menționate la articolul 157 litera (b) și la articolul 158 alineatul (1) din Regulamentul

(CE, Euratom) nr. 2342/2002 de stabilire a normelor de aplicare a regulamentului financiar ⁽⁴⁾ a devenit caducă și, prin urmare, trebuie abrogată,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Valorile în euro ale pragurilor aplicabile în materie de atribuire a contractelor de achiziții publice sunt stabilite după cum urmează:

- 5 000 000 EUR la articolul 157 litera (b);
- 130 000 EUR la articolul 158 alineatul (1) litera (a);
- 200 000 EUR la articolul 158 alineatul (1) litera (b);
- 5 000 000 EUR la articolul 158 alineatul (1) litera (c).

Articolul 2

Decizia 2010/78/UE se abrogă.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2012.

Adoptată la Bruxelles, 31 ianuarie 2012.

Pentru Comisie

Președintele

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ JO L 357, 31.12.2002, p. 1.

⁽²⁾ JO L 319, 2.12.2011, p. 43.

⁽³⁾ JO L 134, 30.4.2004, p. 114.

⁽⁴⁾ JO L 37, 10.2.2010, p. 73.

ACTE ADOPTATE DE ORGANISME CREATE PRIN ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA NR. 1/2012 A COMITETULUI MIXT UE-ANDORRA

din 25 ianuarie 2012

de stabilire a listei de dispoziții în materie de securitate vamală prevăzută la articolul 12b alineatul (1) din Acordul sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Economică Europeană și Principatul Andorra

(2012/57/UE)

COMITETUL MIXT,

având în vedere Acordul sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Economică Europeană și Principatul Andorra, semnat la Luxemburg la 28 iunie 1990 („acordul”), în special articolul 12b alineatul (1),

întrucât la articolul 12b alineatul (1) se prevede adoptarea de către Principatul Andorra a măsurilor vamale de securitate aplicate de Uniunea Europeană, precum și stabilirea de către comitetul mixt prevăzut la articolul 17 din acord a listei detaliate a dispozițiilor în cauză din acquis-ul comunitar,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se stabilește lista dispozițiilor din acquis-ul comunitar pe care Principatul Andorra trebuie să le adopte în conformitate cu articolul 12b alineatul (1) din acord, după cum urmează:

Categorie de măsuri vamale de securitate	Dispoziții ale codului vamal comunitar – Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ⁽¹⁾	Dispoziții de aplicare a codului vamal comunitar – Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei ⁽²⁾
Declarații prealabile intrării și ieșirii mărfurilor	Intrare: articolele 36a-36c	Intrare: articolele 181b-184c
	Ieșire: articolele 182a-182d	Ieșire: — articolele 592a-592d și 592f (declarație vamală de export) — articolele 842a-842f (declarație sumară de ieșire)
Operator economic autorizat	Articolul 5a	Articolele 14a-14d, 14f-14k și 14q-14x
Controale vamale de securitate și gestionarea riscurilor de securitate	Articolul 13	Generalități: articolele 4f-4j
		Intrare: articolele 184d și 184e
		Ieșire: — articolele 592e și 592g (declarație vamală de export) — articolul 842d alineatul (2) (declarație sumară de ieșire)

⁽¹⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 302, 19.10.1992, p. 1).

⁽²⁾ Regulamentul (CEE) nr. 2454/93 al Comisiei din 2 iulie 1993 privind stabilirea dispozițiilor pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului de instituire a Codului vamal comunitar (JO L 253, 11.10.1993, p. 1).

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Se aplică de la 1 ianuarie 2011.

Adoptată la Bruxelles, 25 ianuarie 2012.

Pentru Comitetul mixt

Președintele

Gianluca GRIPPA

Prețul abonamentelor în 2012
(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)

Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, versiunea tipărită + DVD, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 310 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	840 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L + C, DVD, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	100 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), DVD, ediție săptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur DVD multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.

Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

RO